

bb 71. wilkinson filmbemutató

t sz/gg/um la

1969. november 18.

magyarországon az utóbbi időben nagyobb mennyiségben kerül forgalomba a wilkinson penge. gyártásáról és propagálásáról szóló filmet ismertettek kedden este a gellért szállóban megrendezett filmbemutatón és koktélpartin a cég képviselői./mti/

xt

-54-

---vége -----

NA 2130

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. november 19.

bb 1. százhusz éves a Lánchíd, öt esztendő az erzsébet híd - évente 180 híd épül

i kf/kf/um ie la

1969. november 19.

két fővárosi duna híd születésnapja van ezen a héten.

Budapest első hidját, a Lánchidat 120 esztendővel ezelőtt, 1849-ben adták át a forgalomnak, és éppen száz esztendő jubileumára, 1949. november 20-ra építették újjá a háború alatt felrobbantott hidat. A Lánchid az egyetlen fővárosi műemlék híd; két évtizede a régi tervek alapján, eredeti formájában épült fel. Érdekessége, hogy két pillér-kapuját - amely alatt eredetileg két autóbusz egyszerre nem fért el - kiszélesítették. A százhusz esztendő híd a következő években megfiatalodik, korrózió-gátló új fetékebevonatot kap.

Utolsónak épült meg, a háboruban elpusztult fővárosi hidak közül az erzsébet híd, amelyet 1964. november 21-én adtak át rendeltetésének. Nem eredeti formájában épült újjá; az ország első kábelhidja lett. Ujszerűsége ellenére kifogástalanul látja el feladatát, időszakos vizsgálatai semmiféle problémát nem mutatnak. A két híd a fővárosi hidak forgalmának egyharmadát bonyolítja le. Az erzsébet híd észrevehetően tehermentesítette zsufozt északi szomszédját, amelynek forgalma néhány évvel ezelőtti 17 százalékról 16 százalékra csökkent, az erzsébet hidé viszont az 1965. évi 15 százalékról 17 százalékra növekedett.

/folyt.köv./

- 1 -

NA

bb 1. száz husz éves ... 1. folyt./-ju

a kettős jubileum alkalmából az mti munkatársa tájékoztatást kért a közlekedés- és postaügyi minisztériumban az ország hidjairól. mint elmondották az országban jelenleg mintegy 12 000 különböző méretű hidat tartanak nyilván: több mint 90 százalékuk folyót, patakot, csatornát hidal át. a felszabadulás óta 3 600 hid épült, összesen 54 000 folyóméter hosszban. a legkisebb hid kétméteres, - ennél kisebb csak áteresznek számít - a legnagyobb pedig körülbelül egy kilométer hosszú, s ez az árpád hid.

a következő években tovább bővül az ország hídhalózata. a iv. ötéves terv elképzelései szerint évente 180 hidat építenek, 3 300 folyóméter hosszúságban. a tervidőszak fontos beruházása lesz az algyői közúti tiszta hid, amelyet jövőre már cölöpöznek, s megkezdődik a vasszerkezet gyártása is. kunszentmártonban a jelenlegi <sup>gyem-</sup> egy teherbírású hármas körös hid kiegészítésére épül a következő ötéves tervben új, 200 méter hosszú közúti hid. a programban nagy helyet foglalnak el a szintbeli különbségek áthidalására épülő felüljárók. s a forgalom gyorsítását szolgáló aluljárók, amelyeket ugyancsak a hidak közé sorolnak.

a szakemberek hosszabb távlatokra tanulmányokat készítenek újabb fővárosi duna hidak és „szárazföldi” hidrendszerek építésére. foglalkoznak például az árpád-híd szelvésszel, a hungária körúti gyorsforgalmi gyűrű hidrendszerének és a körúthoz csatlakozó csepel-budafok közötti dunahíd kialakításának tervével. /mti/

bb 2. korszerűsítik a sashegyi obszervatóriumot

1 feögg-ju -cz

1969. november 19.

másfélmillió forintos beruházással bővítik, korszerűsítik az eötvös loránd tudományegyetem sashegyi földrengésvizsgáló obszervatóriumát. jelenleg meglehetősen nehéz körülmények között végzik az intézmény kutatói megfigyelő tevékenységüket: műszerek a hegy gyomrában, egy, a németektől örökölt löszernyákár labirintusában vannak, ahol igen magas a páratartalom. jövőre elkészülnek az új, már szigetelt helyiségek, ahol az értékes műszerek védve lesznek a korróziótól. a kutatók is új épületet kapnak, és így megszűnik az eddigi zűzfoltság. a tudományos munkatársak tevékenysége ugyanis az utóbbi években megnövekedett. egy-egy magasabb épület, toronyház felépítése előtt ők végzik el a szükséges stabilitási vizsgálatokat. /mti/

-2-

bb 3. különleges dísznövények a szegedi parkokban

vid ká-ju -cz

1969. november 19.

szeged rendezett parkjain és sétányain a nagy nyári idegenforgalmi szezonban, a szabadtéri játékok idején több mint 100.000 hazai és külföldi vendég fordul meg. jövőre még látványosabbak, üdőbbek lesznek a belvárosi zöld övezetek; az elmúlt hetekben ritka növényfeleségeket ültettek el. a széchenyi térre például himalája fenyők kerültek. a himalája lejtőin honos, ezüstös tűlevelű fák a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertjéből valók. ezen kívül a mediterrán égövről származó tűtövis cserjékkel, kaukázusi jegenyefenyőkkel, sárgavirágú tupipánfákkal és más növénykülönlegességekkel gazdagították a város parkjait. /mti/

bb 4. újjáavasztották a kisz-alapszervezetek több mint százezer tisztségviselőjét

1 pr/gk-ju zs la

1969. november 19.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség 25 ezer alapszervezete szeptember 15 és november 15 között újjáavasztotta a szövetség több mint százezer tisztségviselőjét. a vezetőségválasztó taggyűlések tapasztalatairól novák györgy, a kisz központi bizottságának osztályvezetője tájékoztatta az mti munkatársát:

- a taggyűlések a korábbi éveknel nagyobb érdeklődés közepette zajlottak, a vitákban csaknem kétszáz ezer kisz-fiatal mondta el véleményét, szeptember közepén már a legtöbb alapszervezetben megalakították a három-öt tagú jelölőbizottságokat, amelyek mindenütt „közvéleménykutatást” végeztek. megkérdezték a kiszesekeket: kiket látának szívesen a különböző tisztségekben, s a többség akaratának megfelelően választották ki azokat az ifjúkommunistákat, akiknek megbízatásáról a taggyűlés plénuma döntött. tapasztalataink szerint ezek a bizottságok nagy körültekintéssel, felelősséggel végezték munkájukat, mert jelöltjeik szinte mindenütt megkapták a megbízatáshoz szükséges szavazatokat, az is előfordult, - nem is egy helyen, hogy olyan fiatal került az új kisz-vezetőségbe, akinek neve korábban nem szerepelt a jelölők listáján.  
/ folyt. köv./

-3-

bb 4. / ujjá választották a ... 1. folyt./-ju

- a taggyűléseken megvonták a legutóbbi két esztendő mérlegét számot vették azzal, hogy mit végeztek, hogyan teljesítették vállalásaikat, lépést tartottak-e a követelményekkel. a taggyűlések hangulatát illetően talán csak a középiskolás alapszervezetekben voltak negatív tapasztalataink. itt bizony előfordult, hogy husz-huszonöt perc alatt „tuljutottak”, a szervezeti élet e jelentős eseményén. másutt viszont - és ez az általánosítható tapasztalat - rendkívül élénk volt a hangulat, a vitakészség. nagyon sok észrevétel, indítvány hangzott el, amelyek a szervezeti élet gazdagítását, a vonzóbb, tartalmasabb munkaprogramok kialakítását szolgálták. pontos adataink még nincsenek, de a már befutott jelentések tanúsága szerint az alapszervezetek körülbelül ötven százalékában nem cserélődött a vezetőség, maradtak a régi aktivisták. ez is bizonyítja arra, hogy olyan fiatalok töltik be a vezetői tiszteket, akiknek munkája, politikai és erkölcsi magatartása kifőstalan, akik népszerűek a fiatalok körében, értnek az ifjúság nyelvén, következetesen és hozzáértéssel védik az ifjúság törvényekben, rendeletekben biztosított jogait.

- a vezetőségválasztó taggyűlésekkel egyidőben minden alapszervezetben sor került a tagsági könyvek érvényesítésére, a tagok összeírására. ilyen akció az elmúlt esztendőben volt először és olyan jól sikerült, hogy a kisz központi bizottsága az alapszervezetek rendes évi feladatává tette. ideai tapasztalataink már nem egyértelműen kedvezők, úgy tűnik, hogy a vezetőségválasztásra való felkészülés kicsit háttérbe szorította ezt a fontos politikai, szervezeti eseményt. most szerzett tapasztalatainkat hasznosítva arra törekszünk, hogy a tagkönyv-érvényesítéskor elhangzó beszélgetések a legjobb fórumai legyenek az őszinte, közvetlen véleménycserének, s számottevően hozzájáruljanak ahhoz, hogy erősödjék a tagok és a vezetőség kapcsolata, fokozódjék a kisz-szervezetek aktív vitása, a fiatalok öntevékenysége. /mt1/

bb 5. első félide a várnegyed közterületi rekonstrukciójában  
i pr/gk/um zs la 1969. november 19.

a fővárosi tanács közmű-és mélyépitési főigazgatósága két-éves tervet készített a várnegyed rekonstrukciós munkáinak elvégzésére. az 1969-1970-re szóló program „első félideje”, jó eredményeket ígér. végeztek a z utépitők a fortuna-közben, a kard és a lant utcában, lefektették a gázcsöveket a pettermann bíró utcában, a bécsikapu téren, az országház utcában és a lant utcában, helyükre kerültek a vízcsövek a bécsikapu téren és az országház utcában, s megépültek a távfűtő-vezetékek a kard utcában és -terven felül - a fortuna utcában. a munkák méretére jellemző: felújítottak több mint ötezer négyzetméter utburkolatot s lefektettek egy kilométernyi gázcsövet, 300 méter vízvezetékét és több mint fél kilométernyi távfűtő-vezetékét.

az esztendő még hátralévő másfél hónapjában befejezik a munkát az utépitők az országház utcában, a nőegylet utcában, a babits-közben és a pettermann bíró utcában. a szentháromság utcában és a szentháromság téren lefektetik a gázcsöveket és elkészülnek a majdani hotel hiltont ellátó vízcsövek építésével is.

a rekonstrukció második esztendejében, 1970-ben több mint 16 ezer négyzetméternyi utburkolatot újítanak fel egyebek között a bécsikapu téren, a hess andrás téren, a dísz téren, a táncsics minály és a tárnok utcában. a gázcsövek szerelői csupán néhány kisebb házi bekötésen dolgoznak majd, s csatornaépítésre is csak a hunyadi jános utcában kerül sor. a táncsics minály utcában még la lefektetnek néhány száz méternyi vízcsövet, s a rekonstrukciós munkák záróakkordjaként hozzálátanak a várhegy oldalát a hunyadi jános utca mentén határoló támfalak átépítéséhez, megerősítéséhez. /mt1/

--

bb 6. sebes pisztrángok násza a bükkben  
vid/ká/um cz 1969. november 19.

a bükk hegység sebesfolyású, hideg vizű patakjainak szé- honos hala sebes pisztráng. a zuhatagok sziklái között megbuvó - tehát nem vándorló - lazac fajta sportthorgászatra kiválóan alkalmas és ízletes husa miatt övtizedek óta tenyésztik.

/folyt.köv./

bb 6. / sebes pisztrángok...folyt./um

a Lillafüred feletti garadnai tógazdaságban a hosszan tartó meleg őszi időjárás hatására csaknem egy hónappal később kezdődött meg a sebespisztrángok násza. a kis tavakban különválasztott tejes és ikrás halakat mesterségesen termékenyítik az egy kilógrammos súlyt elért anyahalakból átlag ezer-ezerkét-száz borsószem nagyságú, narancssárga színű petét fejnek. ezeket keltező tálakba helyezik, majd a hím tejét az ikrákra, fecskendezik, a mesterségesen termékenyített peték oxigénus vízben hat hét alatt kelnek ki, s a vékonytörzsű lárvák másfél hónap alatt formás kis halakká fejlődnek. a telepen a tavaszi hónapokig mintegy kétszáz ezer sebespisztráng ivadékot nevelnek, s kis halakat a bükk, továbbá a zempléni és a dunántúli hegyek sebesvízü patakjaiba helyezik. a sebespisztráng ivása után februárban kerül sor a z észak-amerikából származó szívárványos pisztráng nászára, amely felmelegedő és kevésbé tiszta vizekben, tehát a tavakban is otthonosan érzi magát. ebből a fajtából mintegy négyszázezer ivadékra számítanak. /mti/

--

bb 8. borral sörrel, üzérkedő pályagondnok --egy évi és két hónapi szabadságvesztés

1 bc/gg/um zs la

1969. november 19.

messzi józsefné rendezkai erzsébet, 48 éves budapesti lakos pályagondnokként, férje, messzi józsef, 49 éves budapesti lakos pedig pályamunkásként dolgozott a somfa utca, tüker-sporttelepen. a házaspár vidékről nagy tételekben szerzett be bort, majd saját gépkocsijával a fővárosba szállította, s a sporttelep különböző rendezvényein kímérte. sörgyári dolgozóktól ugynevezett házi sörre szóló tiketteket vettek meg, s a kiváltott mennyiséget is drágábban értékesítették. összesen 8400 liter bort és 10.000 liter sört adtak el ily módon mintegy 240.000 forint értékben, s az üzérkedéssel jelentős haszonra tettek szert. messziné ezenkívül nem minden esetben továbbította asportkör vezetőségének a bérlőktől beszedett pályahasználati díjat. ezt az összeget később, leleplezése után megtérítette.

a központi kerületi bíróság messzi józsefnét egy évi és két hónapi, messzi józsefet nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélte, ezenkívül az asszonyt 6000, a férfit 4000 forint elkobzást pótló egyenérték megfizetésére kötelezte/mti/

--  
- 6 -

bb7. évente ötvenezer köbméterrel több hulladék a

budapestiháztar-

társokban - a szemétnél sem mellékes a minőség

1 hi/gg-ju zs -cz

1969. november 19.

budapest fejlődése, a lakosság számának gyors növekedése, valamint az ipar hatalmas mértékű felfutása következtében keletkező szemét mennyisége 1950 és 1960 között mintegy megkétszereződött, azóta pedig körülbelül 50 000 köbméter az évi gyarapodás. jelenleg egymillió háromszázezer köbméter háziszemét gyűjtését, szállítását és elhelyezését kell biztosítani. ebben nem szerepel a keletkező ipari törmelék. a grafikon változatlanul felfelé ível, s becslések szerint 1985-re körülbelül évi hárommillió köbméterre emelkedik a budapesti háztartásokból összegyűlő szemét mennyisége.

amint a szakemberek megállapították, a háziszemét összetétele évszakonként változik. nedvességtartalma 10-70 százalék, hamutartalma 70-10 százalék között változik. mindebből bizonyos következtetéseket vontak le a szeméttávolítás. jövőben alkalmazható módszereket illetően. a szemét végleges elhelyezésére a köztisztasági hivatal jelenleg a területfeltöltéses módszert alkalmazza. a mostani, szeméthezám, és a feltöltés üteme mellett azonban a meglevő szeméttételek, valamint az utóbbi években felmért, hasonló célra igénybevehető területek még körülbelül 8-10 évig lennének alkalmasak a szeméttel elhelyezésére. de nemcsak a gödrök feltöltődése, hanem a fővárosi szeméttel, minőségének, változása is növeli az elhelyezés gondjait. a háziszemét összetételét például lényegesen befolyásolja a háztartási technológia változása. ugyanis a félkész ételek - főleg a konzervek - növekvő fogyasztásával, a csomagolástechnika tökéletesedésével a szemétben egyre több a papír és a műanyag, s egyre kevésbé alakítható át értékes kompozttá. vagyis a szemét összetétele egyre lazább lesz, csökken a köbméterenkénti fajsúlya.

mindezeket figyelembe véve a szakemberek arra az álláspontra jutottak, hogy a szemét egy részét változtalanul gödörfeltöltéssel kell eltüntetni, más részét lehetőleg félautomata, vagy automata kompozttással kell feldolgozni, amellett nem hagyható figyelmen kívül a szeméttel eltüntetésének egyik leghigiénikusabb és leggazdaságosabb módszere, az égetés sem. /mti/

--  
-7-

bb. 9. vb-ülés a belvárosban

t gj/zs/gy/cz

1969. november 19.

a belvárosi általános iskolák napközi otthonainak felszerelése még nem megfelelő - állapította meg az 5. kerületi tanács végrehajtó bizottsága, amely szerdai ülésén a napközik helyzetéről tárgyalt. a foglalkoztató termek több mint kétharmadában korszerűtlenek, kényelmetlenek a butorok. az irányi utcai, a váci utcai, a deák téri, valamint a münnich ferenc utcai tanintézetek berendezése pedig már olyan rozoga, hogy sürgősen újjal kellene kicserélni.

a kerület iskoláiban egyébként az idei tanévben csökkent a tanulók létszáma, s így tantermek szabadultak fel. ezekben klub-, játék- és könyvtárszobát rendeztek be. nem hiányzik például egyik iskolából sem a rádió, a televízió, a lemezjátszó, a filmvetítő stb. valamennyi tanintézetben van ebédlő, sőt a münnich ferenc utcai és a szent istván téri iskolában befejező konyha is működik.

a kerületben ugyanakkor gondot okoz, hogy az iskolák legtöbbszörnek nincs udvara, vagy ha van, túl kicsi. így a gyerekek csak az iskolák közelében levő parkokban, tereken lehetnek szabad levegőn - itt viszont nagyobb a baleset-veszély./mti/

..

bb. 11. önműködő vezérlésű házi hidrofórok

vid-ká/gy/cz

1969. november 19.

ujfajta, automata vezérlésű házi vízellátó berendezéseket, hidrofórokat gyárt a székesfehérvári finomechanikai vállalat. a szivattyúk annyiban különböznek a korábbiaktól, hogy a lapátkerekeket nem műanyagból, hanem fémből, a nyolcvan literes víztartályokat pedig alumínium helyett horganyzott acélból készítik. a szivattyúval hét méter mély kútból szívhatják fel a vizet, s azt hét méter magasba nyomathatják fel. a családi házakban, nyaralókban igen jól használható házi vízellátó berendezésből az idén háromezerhatszázat gyártanak./mti/

..

- 8 -

8.15/gy

Tb 925  
1120 Dny

bb. 10. külföldi licenc együttműködési szerződés a szállítás gépesítésére

i sl/mm/ie/gy/la

1969. november 19.

a kormány gazdasági bizottsága, a kneb vizsgálatai alapján nemrég foglalkozott a szállítás gépesítésével, s kimondta, hogy fokozni kell az anyagmozgatás, továbbá a szállítás-gépesítés eszközeinek kínálatát. felhívta a figyelmet az intranszmas, illetve bizonyos esetekben a nemzetközi gyártási kooperáció lehetőségeire is.

mint az intranszmas magyar-bolgár társaság vezetői elmondták, a várható igényekre felkészültek. a szállítógépek és ezek tervezés iránt az idén érezhetően nőtt a kereslet. 1969-re majdnem százmillió forint értékű rendelést vállaltak, mintegy 20 millióval többet, mint tavaly. a tárgyalások és a placutatók eredményei alapján 1970-re további jelentős emelkedéssel számolnak, s kereken 120 milliót vállalkozást terveznek. ez a tervük azonban nem végleges, ha ugyanis a gb állásfoglalása alapján további igények érkeznek, a vállalat ezeknek is igyekszik eleget tenni. a kgm már bejelentette, hogy rövidesen összehívják a tárcához tartozó műszaki igazgatók konferenciáját, ahol a szállítás gépesítésének lehetőségeit vitatják meg.

az intranszmas a magyarországi sajátosságoknak legmegfelelőbb gépesítési terveket dolgozta ki és különleges igényeknek is igyekszik eleget tenni. mivel hazánkban a raktározás az egyik legnagyobb probléma, együttműködési szerződést kötött az építőgépgyártó és javító vállalattal jól kihasználható gépesített raktárak szállítására. összerakható, magaspolcos raktárállványokról van szó, amelyeknek tartalmát az állványosok közt haladó kis kocsik géme rakja fel és le. a raktárrendszernek nagy előnye, hogy viszonylag kis helyen igen sok áru elfér. az első ilyen berendezést a magyar vagon és gépgyárnak szállították, s további igényeknek is eleget tudnak tenni. az intranszmas megállapodást kötött egész sor más gépipari vállalattal is speciális rakodóeszközök szállítására, míg a tartogókat bulgáriából szerzik be.

az üzemen belüli szállítás korszerűsítéséhez jelentősen hozzájárul majd, hogy a hajtómű és felvonógyár megvásárolta a geo.w. king angol cég licencét ugynevezett függőkonvektorok gyártására.

/folyt. köv./

- 9 -

9.25/gy

Tb 925  
1120 Dny

bb. 10. / külföldi licenc.... folyt./ gy

a felső sínpályán elhelyezkedő <sup>hajtóművel</sup> teigazótánc, vagy vontató kötélt a legkülönbözőbb szállítóeszközök állandó üzembeáratására alkalmas, s a műhelyekben valamennyi szállítási munkát elvégez, a dolgozónak egyetlen alkatrészt sem kell gépétől a műhely más részébe saját erejével eljuttatnia.

mint a hajtómű és felvonógyárban elmondták, nyiregyházán 160 millió forinttal költséggel építik fel azt az üzemet, ahol a king licenc alapján 1970 második felében megkezdik a vontatóművek gyártását./mti/

bb. 12. gazdag piritaminpaprika-szüret csongrádban - öt országban fogyasztják a szentesi paradicsompaprikát

vid-ká/gy/cz

1969. november 19.

hazánkban a legtöbb paradicsomalaku paprikát szentes körzetében termelik: a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központja 50 000 mázsát vásárolt fel az őszi hónapokban. emellett mintegy 80 000 mázsát közvetlenül értékesítettek a gazdaságok. a becslések szerint 20 százalékkal több paradicsompaprika termett.

a kedvelt zöldségféle térhódítása azzal magyarázható, hogy nemcsak frissen fogyasztják, hanem többféleképpen tartósítják. a konzervgyárak például ételízesítő és színező piritaminpürét készítenek belőle. természetesen frissen tartalmazza a legtöbb vitamint. laboratóriumi vizsgálatok szerint egy jól fejlett termésben 300 milligramm c-vitamin van, ami a legnehezebb fizikai munkát kifejtő bányászok, vasrakodó munkások napi vitaminszükségletét fedezi.

külföldön is megismerték és megkedvelték a magyar paradicsompaprikát. az idén csongrádból öt országba: a szovjetunióba, csehszlovákiába, lengyelországba, az ndk-ba és a német szövetségi köztársaságba 35 000 mázsát exportáltak. a kertészeti kutató intézet szentesi állomásán most annyi vetőmagot készítenek elő, hogy jövőre országosan ezer holddal növelhessék a vitamindús zöldség termőterületét./mti/

8.35/gy

- 10 -

T<sub>1</sub> 925  
1120. Dm

bb. 13. rekonstrukció a ság-hegy

vid-ká/gy/cz

1969. november 19.

döntés született a kemenesaljai táj legszebb területe, a ság-hegy rekonstrukciójára, szőlőterületének felújítására. a hegy bazalttestét a több évtizedes bazaltbányászat megcsönkítette, s így alakult ki lenyűgöző monumentalitásával, hatalmas bazaltszikla tömbjeivel az európa-hírű látványosság: a kráter, ahol minden évben megrendezik a fuvós-zenekarok hangversenyét.

a területet most pihenő, üdülőhellyé fejlesztik, s új szőlőket telepítenek. kiépítik a vízvezetékrendszert, a turista utakat, létrehozzák a szabadtéri „kráter muzeumot”, s a bagolyvárban a sághegyi tájmuzeumot. az épületben a magyar nemzeti muzeumban őrzött Lázár-gyűjtemény kap majd helyet, amely párját ritkító régészeti anyagot tartalmaz./mti/

bb. 14. pályázati felhívás

gy/cz

1969. november 19.

a tanácsakadémia hazánk felszabadulásának közelebb negyedszázados és a tanácsok létrehozásának 20. évfordulója alkalmából - a tanácsakadémiát végzetek körében - történelmi pályázatot hirdet.

Pályázni lehet minden - eddig még nem publikált - önálló vagy közös tanulmánnyal, monográfiával, helyi dokumentumok alapján megírt történelmi elemzéssel, amely a szűkebb pátria: a község, a város, a járás, illetve a megye felszabadulás utáni fejlődése, vel, a közigazgatási szervezet és általában a tanácsok megalakulásával, jelentőségével, a szocialista építésben betöltött szerepével foglalkozik. a pályamunkának tudományos igényű eredményeket kell felmutatnia, bő forrásanyagot, eredeti dokumentumokat kell tartalmaznia.

a pályadíjak a következők:

1. díj: 6 000 forint
2. díj: 4 000 forint
3. díj: 2 000 forint

a pályázaton a tanácsakadémiák minden végzett, és jelenlegi hallgatója részt vehet.

a pályamunka terjedelme: legalább három szerzői iv.

a pályázatokat legkésőbb 1970. június 30-ig kell beküldeni a tanácsakadémia címére.

budapest, 14. ker. cházár andrás u. 3.

a pályamunkák elbírálását a tanácsakadémia által alakított bírálóbizottság végzi. a díjakat a díjnyerteseknek 1970. november 7-én adják át./mti/

bb. 15. hazánkba érkezett a román szocialista köztársaság belügyminis-  
teriumának küldöttsége

1/gy/cz

1969. november 19.

a magyar népköztársaság belügyminiszterének meghívására szerdán  
magyarországi látogatásra érkezett a román szocialista köztársaság  
belügyminisztériumának küldöttsége cornél onescu belügyminiszter ve-  
zetésével. a ferinagyi repülőtérén a küldöttséget benkei andrás  
belügyminiszter, a minisztérium több vezető tisztségviselője és  
a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete, dimitru  
turcus fogadta./mt1/

bb. 16. magyar-szovjet műszaki-tudományos együttműködés a gyó-  
gyászati technikában

1/tz/1/rj se cz

1969. november 19.

a hazánk és a szovjetunió között a gyógyászati technika  
terén kialakult műszaki-tudományos együttműködésről tartott elő-  
adást v.a. masztrjukov szovjet orvos-kandidátus, a szövetségi  
orvosi műszeripari tudományos kutató intézet laboratóriumvezető-  
je szerdán délelőtt a technika házában, a mérőtechnikai és automatizá-  
lási tudományos egyesület előadóülésén.

amint elmondta, intézetének közvetlen kapcsolata  
a medicor-ral, az ormi-val, a gamma-val és a non-mal csak 1967-  
ben alakult ki, de a kooperáció máris mindezt ország számára  
igen hasznos. a magyar orvosi műszergyártás például sok mű-  
szert állíthatott elő szovjet dokumentáció alapján, a igen nagy-  
arányu megrendeléseket kapott a szovjetunióból. jellemző erre,  
hogy a szovjetunióknak a szocialista országokból származó összes orvosi  
technikai importjából 35 százalék jut magyarországra.

a szövetségi orvosi műszeripari tudományos kutató intézet  
és medicor konkrét kutatási témák közös feldolgozásáról tárgyalnak.  
az egyik legjelentősebb annak a komplex készülékrendszernek a  
kifejlesztése, amely a be- és kilélegzett levegő különböző  
jellemzőit - a nyomásváltozásokat, a sebességet, a gázcsere stb.-  
határozza meg, és a mért adatok számítógépes feldolgozása útján pon-  
tos diagnózist ad a légzőszervek állapotáról. az a berendezés  
egész sor olyan diagnosztikai módszert egyesít, amelyek nélkül  
a légzőszervek megbetegedéseit tökéletes pontossággal  
megállapítani gyakorlatilag lehetetlen. az ilyen „funkcionális, viz-  
gálatok eredményeinek ismerete nélkül pedig egyetlen sebész sem  
szánhatja el magát például érrendszeri vagy szívbetegségekre.  
/mt1/

11.05 rj

- 12 -

bb. 17. szaktanácsadók értekezlete a mezőgazdasági üzemek  
élelmiszeripari tevékenységéről

t/jf/mm/rj se cz

1969. november 19.

tanácskozást tartottak szerdán a konzervipari tröszt székházá-  
ban a mezőgazdasági üzemek élelmiszeripari szaktanácsadói dr. lé-  
nárt lajos, a kém főosztályvezetője elmondotta: a gazdaságok  
tavaly az élelmiszerfeldolgozásból 1,3 milliárd forintos árbevételt  
értek el, a termelőszövetkezetekre ebből 645 millió forint jutott.  
jelenleg a mezőgazdasági üzemek adják a forgalombahozott  
gyümölcs-szörpök 80 a szárított zöldségek 37, a gyümölcs-pálinka 20  
és a koverék takarmányok 18 százalékát. a többi élelmiszeripari ter-  
méknek azonban már nem állnak ilyen jól: ezeknek mindössze 0.1-3 szá-  
zalékát állítják elő „háziilag”, s tavaly óta általában nem  
fejlődött a mezőgazdasági üzemek élelmiszer-feldolgozó tevékeny-  
sége.

a fejlődést a főosztályvezető szerint - egész sor, az üzemek-  
től sokszor független probléma akadályozza, így például csak hosszas  
utánjárással, több szerv megkeresése nyomán kaphatnak az  
üzemek engedélyt, hogy egy időben többféle élelmiszerfeldolgozásra -  
például tejpor és édesipari termékek készítésére - rendezkedhessenek  
be. az élelmiszer-feldolgozás ugyanakkor kisebb hasznot is hoz, mint  
például az építőipari, vagy a fuvarozási vállalkozás. nincsenek  
olyan gépek sem, amelyeket az élelmiszeripari kisüzemek gazdaságosan  
kivásználhatnának. szükség lenne 3-6 ezer liter napi teljesítményű  
tejgyűjtő-berendezésekre, 10-20 ezer liter kapacitású juh-tej-  
üzemekre és kisebb vágóhidakra.

a főosztályvezető megállapította: a hazai élelmiszeripar a túl-  
zott koncentráció miatt egyes cikkekből - tejből és tejtermékből  
kenyérből, házi és tájfellegű készítményekből - sokszor nem  
tudja megfelelően kielégíteni a lakosság szükségleteit. néha még  
olyan árukból sincs elég, amelyekből népgazdasági szinten gyakran  
felestlegek mutatkoznak. az áruhiányt leggyakrabban a kereskedelem  
anyag-technikai felkészületlenségére, máskor a rossz utakra, szállítási  
problémákra vezetnek vissza. az is indokolja, hogy az ilyen ellátási  
gondok megoldásánál a kisebb helyi üzemek a jövőben fontosabb szerepé  
kapjanak. különösen olyan termékek előállítására kell berendez-  
kedniük, amelyekből az állami ipar nem tudja kielégíteni a szükségle-  
teket. elsősorban a nagy tömegben fogyasztott és gyorsan romló  
árucikkek /tej, tejtermék, zöldség, gyümölcs és kenyér/ feldolgozá-  
sánál, illetve gyártásánál van nagy jövőjük a mezőgazdasági üzemek-  
nek. a mezőgazdasági nagyüzemek kisebb konzervgyárakat is alapíthatnak  
esetleg társulás formájában.

/folyt.köv./

11.25 rj

- 13 -

Tb 1200  
1210-Dm



bb. 17. / szaktanácsadók.....1. folyt./rj

az élelmiszeripari feldolgozó tevékenység fejlesztésére kibővítették az országos mezőgazdasági szaktanácsadói hálózatot; a szaktanácsadók a megfelelő piaci ismeretek alapján segítik a gazdaságos élelmiszer-feldolgozásra berendezkedő nagyüzemeket. /mt/

bb. 18. bolgár küldöttség vas megyében

vid/kz/rj cz 1969. november 19.

a vas megyei tanács végrehajtó bizottságának meghívására több napos látogatásra öt tagú bolgár ipari küldöttség érkezett vas megyébe, a testvéri razgrad megyéből. a küldöttséget dr. gonda györgy, a vas megyei tanács vb. elnöke fogadta, s tájékoztatta a megh. politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. az utóai évek fejlődéséről.

a delegáció tagjai tapasztalatokat gyűjtenek vas megyében. tanulmányozzák a megye tanácsi iparának, kisipari és háziipari szövetkezeteinek munkáját, a magánkisiparosok tevékenységét. /mt/

bb. m 19. korszerű tehenészeti telep

vid/kz/rj cz 1969. november 19.

tizenöt millió forintos költséggel új szakosított tehenészeti telepet hoz létre a körmenyi vörös csillag termelőszövetkezet. a munkákat megkezdték.

a jelentős beruházás összefüggésben van körmenyi iparosodásával a termelőszövetkezet tbc mentes tehenállománya adja majd a tejet a járási székhelyen épülő budapesti csecsemő- és gyógytápszerüzemek. ennek napi „tejfogyasztása,„eléri majd a 30 ezer litert./mt/

12.17 rj

- 14 -

16 1300



bb. 20. új iparitanuló intézetet kap mezőtur - a lakosság foglalkoztatásáról tárgyalt a nagykun város tanácsa

vid/kz/rj cz

1969. november 19.

a város lakosságának foglalkoztatottságát vizsgálta meg a kormány iparfejlesztési határozatának tükrében, szerdán a mezőturi városi tanács. az előterjesztésben és a vitában elhangzottak szerint az erőteljes ipari fejlődésnek indult városban tíz ezer fölé emelkedett a foglalkoztatottak száma. a mezőgazdasági keresők aránya azonban még mindig csaknem kétszerese a hasonló nagyságú városokban lévőknek. az ipari fejlődés következtében öt új üzem települt a városba, s így az utóbbi két esztendő alatt ötszáz nő jutott munkaalkalomhoz. jelenleg ezeregszáz foglalkoztatásra váró nőt tartanak nyilván. többségüknek azonban nincs semmiféle szakképzettsége. a jövő legfontosabb tennivalója a szakmunkások számának növelése. a felmérés szerint a negyedik ötéves tervben az üzemek és ktsz-ek csaknem másfélszer iparitanulót képeznek ki különféle szakmákban. a tanács úgy határozott, hogy a közeljövőben új, korszerű iparitanuló iskola épüljön a városban. a tanács körültekintően foglalkozik a csökkent munkaképességű dolgozók helyzetének rendezésével is. a vállalati bizottságok eddig százhuszonnégy csökkent munkaképességű dolgozónak biztosítottak munkahelyet a megyei tanács segítségével. az iparosítási program hatására a jövőben további ezerkétszáz munkatérőt tudnak elhelyezni s ezeknek csaknem háromnegyed része nő lesz./mt/

bb. 21. új papírfeldolgozó üzem és más személykocsi javító csarnok szolnokon

vid/kz/rj cz

1969. november 19.

két új, jelentős ipari létesítménnyel gazdagodott szolnok. a papírgyárban elkészült és megkezdte a termelést az új feldolgozó üzem, amelyet harminchét millió forintos beruházási költséggel építettek. a korszerű gépekkel felszerelt, főleg nőket foglalkoztató üzem cukor, kávé, rizs és más hasonló cikkek csomagolására alkalmas zacskókat, továbbá több színnyomású szőnyeg és csomagolópapírt készít.

/folyt.köv./

12.25 rj

- 15 -

16 1300

bb. 21. / új papírfeldolgozó .....1. folyt./rj

a máv járműjavító üzemből a tervezett határidő előtt több, mint két hónappal adták át rendeltetésének egy hatalmas, modern szerelőcsarnokot. az impozáns létesítményben - az üzem történetében először - négytengelyes vasúti személykocsik javítására rendezkedtek be. a csarnokban nemzetközi viszonylatban is korszerű hazai s külföldi technikai berendezések segítik a máv személykocsi parkjának karbantartását, felújítását.  
/mtl/

..

bb. 22. meggyorsítják a vízrendezést nyugatdunántúlon

vid-kz/gy/cz

1969. november 19.

a 119 község, illetve 65 termelőszövetkezet területén tevékenykedő nyugat-zala vízrendezési és talajvédelmi társulat 1962 óta 139 millió forint értékű komplex talajjavítást és általános vízrendezést hajtott végre zala megye göcseji és hetési tájegységében. e nagyszabású természetátalakító munka eredményei máris kézzel foghatók. a korábbi 4-5 mázsás átlagtermésekkel szemben 16-17 mázsa kenyérgabonát takarítanak be holandként és megteremtették a kukoricatermesztés feltételeit. az általános vízrendezéssel javult a rétek és legelők minősége és jelentős kiterjedésű területek váltak művelhetővé.

a társulat eddigi munkájának, valamint a nyugat-dunántúli vízrendezési társulatok tevékenységének tanulmányozására szerdán ankétot tartottak zalaegerszegen. ezen részt vett szabó istván, a termelőszövetkezetek országos tanácsának elnöke, szász helyi pál, az országos vízügyi hivatal elnökhelyettese, dologh ervin, a nyugat-dunántúli vízügyi igazgatóság vezetője, valamint a helyi tanács és vízrendezési társulatok képviselői. az ankétot zsirai istván, a nyugat-zalai vízrendezési és talajvédelmi társulat elnöke adott tájékoztatót a nyugat-dunántúli térségében folyó vízrendezésről és talajjavítási munkákról. bejelentették, hogy meggyorsítják ezt a munkát. zala megyében például az idei 15 millió forint értékű helyett a jövő évben már 25 millió forint értékű vízrendezési és talajvédelmi munkát végeznek el./mtl/

..

- 16 -13.15/gy

bb. 23. máv üzemi bölcsődét és óvodát avattak záhonyban

vid-kz/gy/cz

1969. november 19.

szerdán ünnepélyesen átadták rendeltetésének záhonyban a máv új üzemi bölcsődéjét és napközi otthonos óvodáját. kialakításukra mintegy 9 millió forintot költöttek. a község központi helyén, csaknem négy holdnyi területen elhelyezett bölcsődében 60, az óvodában pedig 100 gyermeket helyezhetnek el.

az új létesítményeket szegedi nádor, a máv debreceni igazgatóságának vezetője adta át./mtl/

..

bb. 24. 4,5 milliárd forint a tanácsai építőipari vállalatok ideai termelési értéke - országos tanácskozás a kapacitásnövelés, műszaki fejlesztés feltételeiről

vid-kz/gy/cz

1969. november 19.

a tanácsai építőipar tavaly 4 milliárd forint értékű munkát végzett az idén várhatóan még ennél is 500 millió forint értékűvel többet. a tanácsai építőipari vállalatok tevékenysége igen széleskörű. a fővárosban és a megyei jogú városokban elsősorban fenntartási, ezen belül főként lakóház felújítási munkákat végeznek, míg a megyei tanácsai vállalatok gazdasági, szociális, kulturális, egészségügyi és jóléti beruházások, valamint jelentős lakásépítési beruházásokat valósítanak meg. a jövőt illetően a negyedik ötéves terv időszakában mintegy 50-55 százalékos igénynövekedéssel kell számolnia a tanácsai építőiparnak. tekintettel a munkaerő ellátás szűkös lehetőségeire, elsősorban a technológia korszerűsítése, a műszaki fejlesztés útján kell biztosítani a kapacitás növelését. ezeknek a feladatoknak a lehetőségeiről, gazdasági feltételeiről tanácskoznak szerdán és csütörtökön harkányban a tanácsai építőipari vállalatok főmérnökei. az építőipari tudományos egyesület szervezésében összehívott tanácskozás lehetőséget adott arra, hogy a jobbára azonos körülmények között működő és azonos problémákkal küzdőde egymástól eléggé elszigetelt vállalatok közvetlenül kicserélhessék tapasztalataikat. ezenkívül a tanácsai építőipari vállalatok árpolitikájával kapcsolatos problémákat is megvitatják./mtl/

..

13.20/gy

- 17 -

Tb 1400

bb. 25. időjárásjelentés

13.25/gy/cz

1969. november 19.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán délelőtt:

változékony idő

észak-nyugat felől különböző hőmérsékletű és nedvességtartalmu óceáni légtömegek áramlanak szarazföldünk középső területeire. az egyik hulláma ma hajnalban a benelux államokban, a cseh medencében és a balti tenger vidékén sokfelé esőt, helyenként erős nyugati szelet okozott. az említett óceáni légtömegek csak részben érintik a kárpát medencét és környékét, vonulási irányuk elsősorban kelet, északkelet irányú. hazánkban kedden felhőátvonulások voltak. sokfelé hullott kisebb eső. az eső mennyisége általában a csapadéknyom és 5 milliméter között váltakozott. a hőmérséklet napközben 7-12, északkeleten helyenként 13-14 fokot ért el.

szerdán hajnalban szeszélyes területi eloszlásban minusz 3, plusz 4 fokig hűlt le a levegő. délelőtt felhőátvonulások voltak eső nélkül. a hőmérséklet 11 órakor 4-9 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 6,9 fok volt, 2,9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások főként északon szórványos futó esővel. élénk, időnként erős délnyugati, később nyugati, északnyugati szél. az éjszakai lehűlés kissé gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0- plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 6-11 fok között.

a duna ma délelőtt budapestnél 155 centiméter.

mt1/

13.25/gy

- 18 -

Tb 1000

F!

Hidalg:

bb. 27. ohv vízépítőipar

nov. 19.: 19. lap

1s/b/gg/rj se cz

er 19.

a gazdasági bizottság  
Ügyi hivatal elnöke 1970  
központ trösztii formába

gos víz-  
zépítőipari  
vízépítőipari tröszt

néven  
lehető  
több é  
ségvet  
ra. fe  
vizefel  
tornáz  
szágon  
negyed  
és önt  
hoz is  
irányi  
gosabb  
lalatq

bb. 28  
iránba

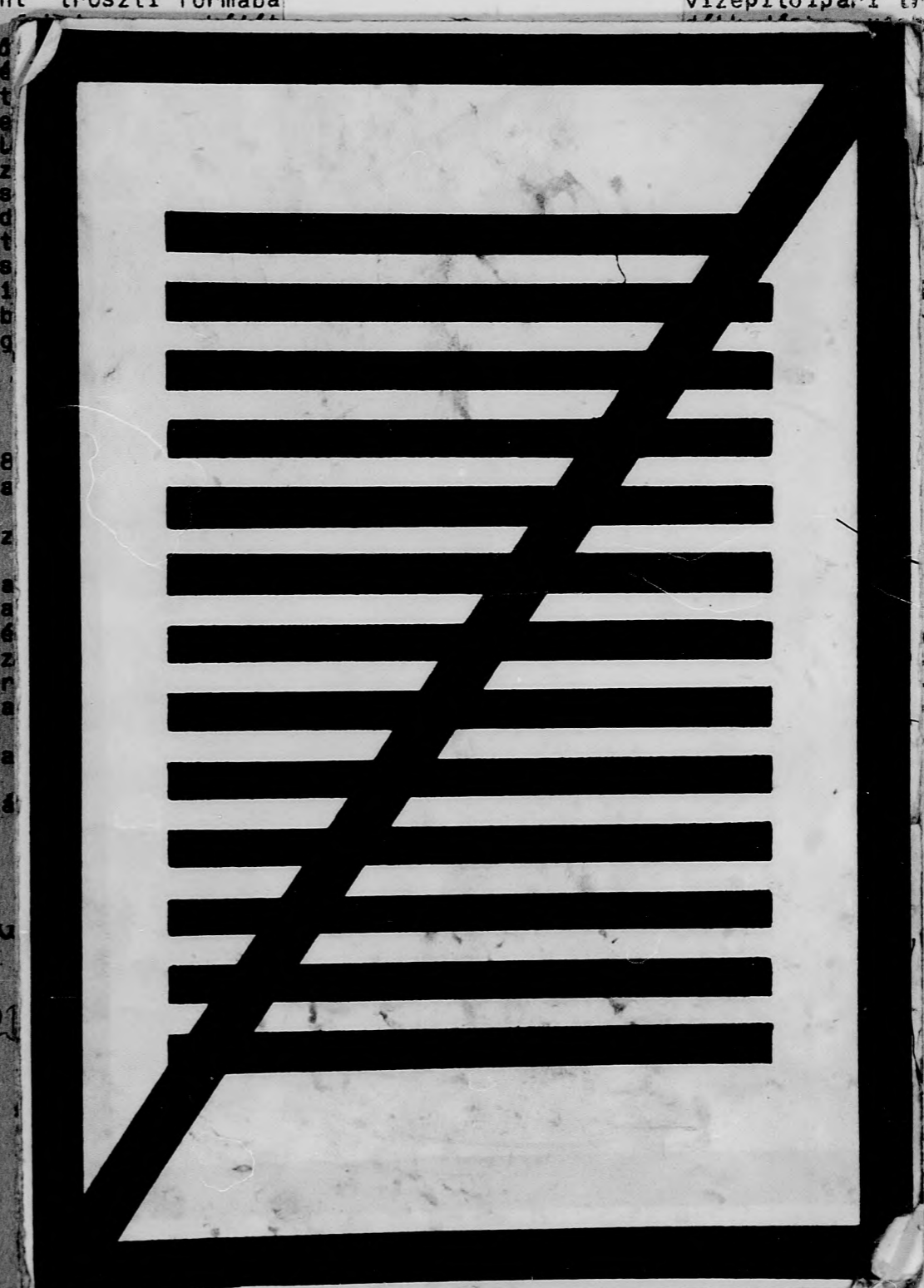
vid/kz

szerda  
ken ké  
zervez  
gü ter  
litana  
ta. a  
van va  
eddig  
kat má

13.45

Tb 1000

1430



F!

Hírdetés:

bb. 25. időjárásjelentés

nov. 19.: 19. lap

1969. november 19.

is/b/gg/rj se cz

a meteorológiai in

változékony idő

ta  
le  
cs  
ké  
né  
ső  
so  
cs  
kő

pl  
es

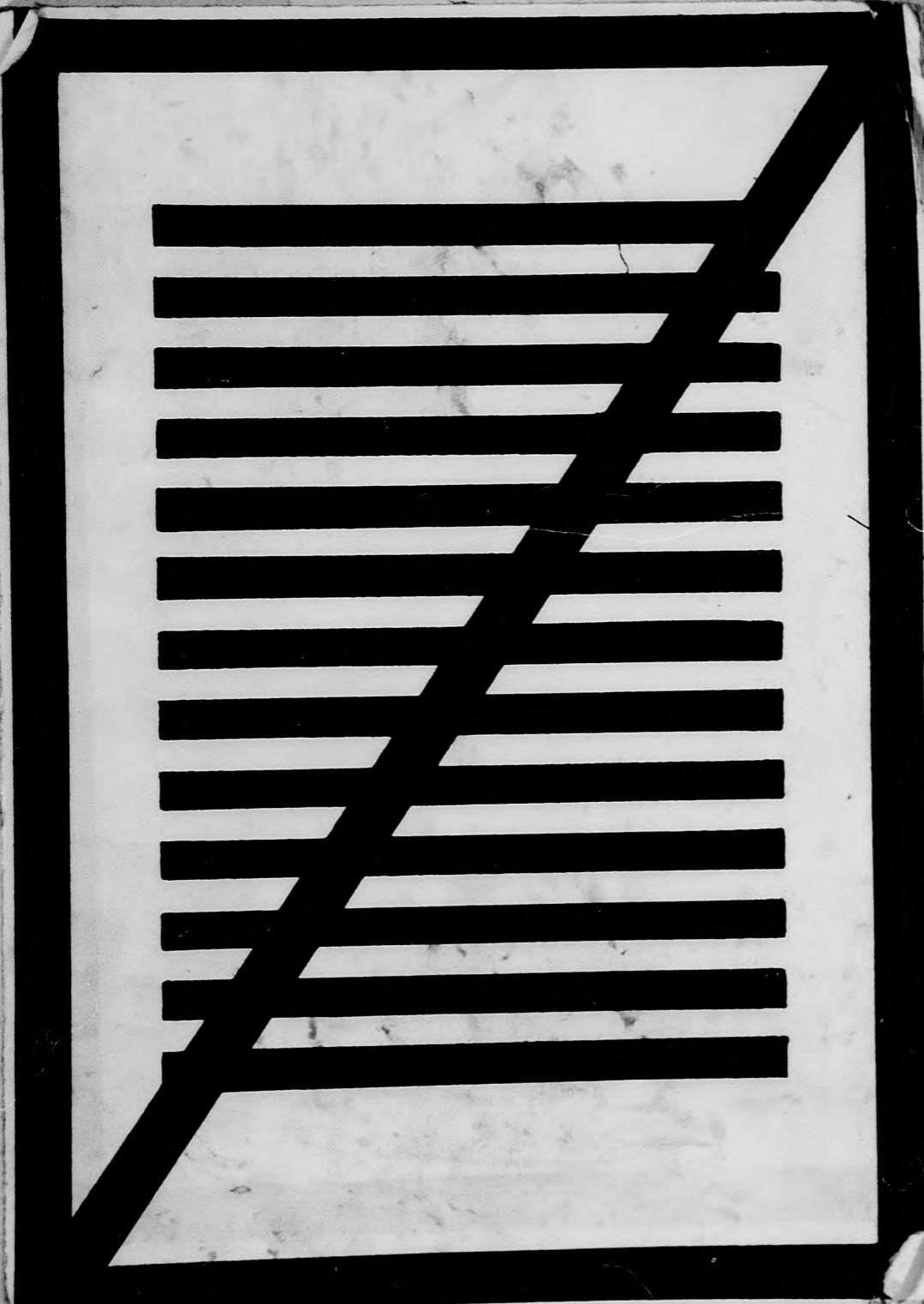
fo

sz

ko  
ny  
vá  
na

/a

13



csak  
k el-  
lások  
a  
nap-

k

Sza-  
ésbb

sabb

bb. 27. ohv vízépitőipari tröszt alakul

is/b/gg/rj se cz

1969. november 19.

a gazdasági bizottság hozzájárult, hogy az országos víz-  
ügyi hivatal elnöke 1970 január elsejétől az ohv vízépitőipari  
központ tröszt formában és ennek megfelelően ohv vízépitőipari tröszt  
néven folytassa munkáját. ez az intézkedés a vízgazdálkodásban újabb  
lehetőséget nyújt az új gazdasági mechanizmus irányelveinek fokozot-  
tabb érvényesítésére. a trösztösítéssel ugyanis az eddig költ-  
ségvetésből gazdálkodó szervezet áttér a vállalati gazdálkodás-  
ra. felügyelete alá tartoznak a vízügyi ágazatnak vízkutatással,  
vízfeltárással, a különösen fontos területek vízellátásával és csat-  
ornázásával, vízgépészeti gépek és anyagok gyártásával, or-  
szágos vízügyi létesítmények építésével foglalkozó vállalatok. a  
negyedik ötéves tervben különösen jelentős vízellátási, csatornázási  
és öntözőtelep építési feladatokat kell elvégezni. a trösztösítés ah-  
hoz is hozzájárul, hogy a vállalatok e munkáinak összehangolásában,  
irányításában is fokozottabban érvényesüljenek a nagyobb és gazdasá-  
gosabb termelésre, a hatékonyabb műszaki fejlesztésre serkentő vál-  
latgazdálkodási ösztönzők. /mt1/

..-

bb. 28. hatszáznyolcvan vagon kockacukrot szállítanak  
íránba szerencsről

vid/kz/rj hgy

1969. november 19.

a már hetvenkét napja termelő szerencsi cukorgyárban  
szerda reggelig huszonegyezerkétszáz vagon répából kere-  
ken kétezerhétváz vagon cukrot készítettek. így az egész kampányra  
szervezett negyvenezer vagon répa felét már feldolgozták. a jó minősé-  
gű termékből a hazai kereskedelem ellátásán kívül exportra is száll-  
lítanak. a gyár a legnagyobb külföldi rendelést az idén iránból kap-  
ta. a közelkeleti országnak a jövő év szeptemberéig hatszáznyolc-  
van vagon durvaszemcséjű, csontkeménységű kockacukrot gyártanak.  
eddig nyolcvan vagonnyi készült el belőle, az első vagono-  
kat már utba is indították. /mt1/

..-

13.45 rj  
o / 1000

1430 Dm

bb. 29. magyar vállalatok is részt vesznek a smederoi hideghengermű építésében

1/sb/gg/rj se cz

1969. november 19.

a magdeburgi ernst thaelman művek, amely nemrégiben kötött szerződést a lenin kohászati művek új nemesacél finomhenger-művének szállítására, most vásárlóként is jelentkezett magyarországon: együttműködő partnereket keresett egy harmadik ország beruházásához. a magdeburgiak ugyanis a jugoszláv projmetal vállalatnak hideghengerművet építenek smederoiban, s e munkához ndk, belga, nszk és jugoszláv vállalatok mellett magyar vállalkozók segítségét is igénybe veszik.

a magyar partnerek munkáját összehangoló és lebonyolító élexport fővállalkozó vállalat megbízására a napokban kötötte meg a szerződést a nikex külkereskedelmi vállalat a berlini invest-export vállalattal. a szerződés alapján 3,4 millió rubel értékű munkával vesznek részt a magyar vállalatok a smederoi hideghengermű létesítésében. az élexport vállalatnak az idén az a legnagyobb üzletkötése, amelyet elsősorban a rendkívül rövid határidejű szállítási ajánlatával nyert el. a megrendelt termékek, szerkezetek szállítását már 1970 első felében megkezdik és 1971 első negyedévében fejezik be. jövő év elején azonban további tárgyalások kezdődnek a szerződés bővítéséről, újabb megbízásokról is. /mt1/

--

bb. 30. intermetall-értekezlet a vaskohászati termékek kölcsönös szállításáról

t/sl/gk/rj se cz

1969. november 19.

szerdán budapestben megkezdődött az intermetall vaskohászati együttműködési szervezetben résztvevő országok, továbbá a jugoszláv vaskohászati egyesülés delegációjának tanácskozása a vaskohászati termékek kölcsönös szállításáról. megvitatják az 1970-re várható szállítások keretszámait, az első negyedévi kölcsönös szállításokat pedig részletesen is megtárgyalják a szerződéstervezeteket aláírásra készítik elő. /mt1/

--

14.05 rj

- 21 -

10 1445

bb. 32. dr. ajtai miklós látogatása a 11. kerületben

hi/j/zs/gy/hgy

1969. november 19.

dr. ajtai miklós, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese - gérnyi kálmánnak, a budapesti pártbizottság osztályvezetőjének társaságában - szerdán a 11. kerületbe látogatott. először a kerületi pártbizottság székházát kereste fel, ahol beszélgetést folytatott a kerület párt- és tanácsi vezetőivel, ezután pataki jánosnak, a kerületi pártbizottság első titkárnak kíséretében felkereste a járműfejlesztési intézetet, ahol dr. batlej sándor igazgató és annus imre párttitkár fogadta és tájékoztatta a vendégeket az intézet tevékenységéről, további feladatairól. a tájékoztató után a látogatók megtekintették az intézet különböző részlegeit, majd a program baráti beszélgetéssel folytatódott, amelyen részt vettek az intézet gazdasági vezetőin kívül a párt- és szakszervezeti bizottság, továbbá a kisz aktivistái./mti/

bb. 31. szovjet nyelvoktatási szakemberek előadása

j/zs/gy/cz

1969. november 19.

szerdán az mszbt vendégeként hazánkban tartózkodó szovjet nyelvoktatási szakemberek - o.p. rasszudova, a nyelvtudományok kandidátusa és t.v. konyuhova - előadást tartottak az mszbt központi gorkij nyelviskolája tanárai számára./mti/

bb. 33. bővítik az óriás hűtőberendezések „gyárát”,

vid-kz/gy/hgy

1969. november 19.

hatalmas, 5 hajós szerelő csarnok építését kezdték meg a tatal hűtőtechnika ktsz új telephelyén. az új berendezés azért vált szükségessé, mert a szövetkezet dolgozói rendkívül nehéz körülmények között, zsúfolt műhelyekben gyártják az iparban használt legnagyobb méretű hűtőberendezéseket.

/folyt. köv./

14.10/gy

- 22 -

Tó 1445

bb. 33. /bővítik.... folyt./ gy

a berendezések gyártását 14 évvel ezelőtt kezdték meg, mindössze 18 fővel, egy régi autóbuszgarázsban. a szövetkezet létszáma azóta 260 főre nőtt, a termelésük pedig megszázsorozódott. ebben az évben már 41 millió forint értékű különféle klimatizáló kondenzációs berendezést és hűtőegységet készítenek. megrendelők köre is kibővült; husfeldolgozó kombinátoknak, az élelmiszer, sör és édesiparnak, a sajtgyáraknak szállítják gyártmányaikat. a kgm gépexport irodájának közvetítésével külföldre is eljut a tatali üzem terméke.

az új telephelyet és szerelőcsarnokot a legkorszerűbb technikai berendezésekkel látják el. a sokszor háznagyságu hűtőegységek mozgására külön darupályát építenek. az új létesítményt már 1970 nyarán átadják rendeltetésének./mti/

bb. 34. ötven éves a lillafüredi kisvasut

vid-kz/gy/hgy

1969. november 19.

az idén nyáron több mint félmillió utast szállított a keletbükki állami erdőgazdaság lillafüredi kisvasutja, amelynek megépítését 1919-ben a tanácskormány határozta el. a kezdetben színvonalgyi erdei vasut elnevezésű, garadnánig kiépített fővonal mai nevét 1926-ban kapta. megépítésénél a bükk hegység faanyagának, valamint dolomitbányák termékeinek a gyárakhoz, illetve a normál nyomtávu vasúthoz fuvarozása volt a cél. a garadnai fővonal 1920-ra épült meg. kezdetben csak teherszállításra használták. 1926-tól azonban rendszeres személyforgalmat is lebonyolít. egészen az utóbbi évekig ez volt az egyetlen közlekedési eszköze a garadnán, ómassán lakóknak.

a miskolcraól induló garadnai fővonal csaknem tizennyolc kilométer hosszú, két alaguton és két viadukton át vezet a bükk hegység természeti szépség ebben gazdag vidékén a fazola henrik építette őskohóig. ugyancsak az 1920-as években épült ki a papírgyártól a csanyikivölgyön át farkasgödörig haladó vonal is, amelyen az utóbbi években ismét közlekedtetnek személyszállító szerelvényeket. a vonal szinte alpesi szépségű tájakon a turisták által egyre gyakrabban felkeresett vidékeken vezet át. a kisvasut hálózathoz tartozik a ládi rakodótelep is.

/folyt. köv./  
15.15/gy

-23 -

Tó 1445

meggyorsítják a közműépítést - ankét a közműfejlesztési feladatairól

szb ie

1969. november 19.

az építőipari tudományos egyesület szerdán a közműhálózat építésének fejlesztéséről rendezett ankétot, a fővárosi és a vidéki építőipari vállalatok többszáz szakemberének részvételével. ez az ankét az első abból a sorozatból amelyet a tudományos egyesület az építésügyi ágazat legfontosabb feladatairól rendez.

szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszter-helyettes tartott vitaindító előadást a negyedik ötéves tervben előírandó közművesítési feladatok építőipari előkészítéséről. megállapította, hogy a felszabadulástól a 15 éves lakásfejlesztési program megkezdéséig a közműfejlesztésben a korábbihoz viszonyítva számottevő, de az igényekhez képest csak szerény eredmények születtek. így nagy közművesítési elmaradottság mellett kellett megkezdeni a 15 éves lakásépítési programot. a lemaradást még nem sikerült pótolni, s a víz- és csatornahálózat bővítésére előirányzott feladatokat sem teljesítették. a második ötéves tervben a központi előirányzatból 220 millió forint értékű munka maradt el, a harmadik ötéves terv első éveiben pedig a pénzügyileg biztosított fejlesztési lehetőségeknek csaknem 20 százaléka maradt kihasználatlanul.

a közműépítési kapacitás gyors növelése és az anyagellátás lényeges javítása tehát a legfontosabb teendő, hogy megalapozzák a negyedik ötéves terv nagy közművesítési programjának teljesítését, többek között a negyedik ötéves tervben mintegy 355 ezer lakás gázellátásáról kell gondoskodni, mégpedig úgy, hogy 155 ezer háztartás vezetékessé, 200 ezer lakás pedig propán-bután gázt kapjon. az országos közműépítési kapacitást tehát csaknem kétszeresére kell emelni, hogy az 1970-ben tervezett 5,5 helyett 1975-ben már 10,5 milliárd forint értékű munkát végezzenek el a vállalatok.

a kapacitás bővítésének különösen fontos feltétele az anyaghiány megszüntetése. ezért az építésügyi és városfejlesztési minisztérium előterjesztésére a gazdasági bizottság ak özelmúltban határozatot hozott az építőiparnak szükséges anyagokat, szerkezeteket és felszereléseket gyártó iparágak műszaki színvonalának és termelésének gyors fejlesztésére. a különféle egyedi nagyberuházásokkal és a fejlesztési kölcsönből finanszírozott vállalati beruházásokkal azonban az építőipar egészében csak 1973-tól várható jelentős anyagellátási javulás. a közműépítők viszont főleg a csőellátás tekintetében gyorsabb ütemű javulásra számíthatnak és remélhető, hogy az anyagellátás fejlesztése megalapozza a kapacitás tervezett mértékű bővítését.

/folyt.köv./

-24-

NA 1325

bb. 34./ötven éves.... folyt./ gy

a félévszázados jubileum alkalmából az országos erdészeti egyesület borsodi csoportja emlékülést tartott az erdőgazdaság majláti telepén, a kisvasut „székhelyén”, . résztvettek ezen mindazon erdőgazdaságok küldöttel, amelyeknek területét az erdei kisvasut érinti.

a jubileum alkalmából csaknem félszáz dolgozót, köztük azokat a nyugdíjasokat is jutalomban részesítették, akik tevékenységükkel hozzájárultak a kisvasut munkájának zavartalan ellátásához. /mt1/

--

bb 35. /meggyorsítják... 1. folyt./-szb

az ankétot összesen 11 előadó számolt be a közműépítés műszaki fejlesztésének újabb eredményeiről és további lehetőségeiről. a tanácskozás anyagát az építőipari tudományos egyesület összegezi és ennek alapján munkatervet készít az új módszerek széleskörű ismertetésére, gyakorlati alkalmazásának támogatására. /mt1/

--

bb 38. karácsonyi játékbemutató a vásár a divatcsarnokban

t kf/gg szb ie

1969. november 19.

a hagyományos városligeti játékváros helyett az idén szerényebb méretekben, a divatcsarnok Lotz termében rendezett a centrum áruházakkal közös játékbemutatót a trial sport-, játék- és hangszerkereskedelmi vállalat. a december 24-ig megtekinthető, vásárlással egybekötött kiállítást szerdán nyitották meg.

a játékkiállítás az idén gyakorlatiasabb; a Lotz termi nagy játékboltban együtt található a karácsonyi teljes áruválaszték. ezuttal csak olyan játékot mutatnak be, amely a helyszínen megvásárolható, s valamennyi áruházban, játékboltban kapható. a centrum áruházak „karácsonyi ajándékot”, is ad a vásárlóknak; valamennyi játékot 10 százalékos engedménnyel árúsítanak.

a kiállítással kapcsolatban a trial vállalat képviselői elmondották, hogy a karácsonyi játékvásárra országszerte mintegy 250 millió forint értékű játékot szállítanak a kiskereskedelmi vállalatok. a hagyományos játékok bőséges választékán kívül mintegy 70-80 féle újdonság, köztük igen sok elektromos és mechanikai játék kerül forgalomba. /mt1/

--

NA 1326

-25-

bb. 36. nemzetközi konferencia a gyermeki jogokról

/pr/tm

1969. november 19.

tíz esztendeje, 1959. november 20-án proklamálta az ENSZ közgyűlés a gyermeki jogok nyilatkozatát. az évforduló alkalmából négynapos konferenciát rendez budapesten a divsz mellett működő gyermek- és serdülőkorú mozgalmak nemzetközi bizottsága, a címea. - tájékoztatta az újságírókat szerdán a magyar sajtó házában szabó ferenc, az uttorószövetség főtitkára, és lakatos tiber, a címea főtitkára. egyebek között elmondották, hogy a címea elnöksége az 1969-es esztendőt a gyermeki jogok évévé nyilvánította. ennek megfelelően az idén szerte a világon szemináriumokat, konferenciákat rendeztek, s a gyermekszervezetek vezetői több alkalommal cserélték ki tapasztalataikat.

a gyermekeknek szentelt esztendő eseménysorozata most budapestben zárul: 30 ország csaknem 40 gyermek- és ifjúsági szervezetének részvételével rendezik meg a gyermeki jogok nemzetközi konferenciáját. a tanácskozás - amelynek a benczur utcai szot-szálló ad otthont, - csütörtökön michel jouetnek, a divsz főtitkárának megnyitójával kezdődik, majd két főreferátum hangzik el. az ENSZ gyermeki jogok nyilatkozatának jelentőségét dr. prandler árpád, a magyar jogász szövetség főtitkára méltatja, majd georges doussin, a francia „vaillant” szövetség főtitkára tart előadást a gyermek- és serdülőkorú mozgalmak szerepéről. a következő napok plenáris ülésein, szekció-vitáin szóba kerülő témák: „a gyermek és a társadalom felelőssége”, „a nevelés és a gyermekjog”, „a gyermekvédelem és segítézés”, „a holnap emberének társadalmi hivatása”, „

a konferencián nem csupán a címea tag- és baráti szervezetei vesznek részt; várják az UNESCO-nak, az ENSZ gyermeksegélyező szervezetének, a nemzetközi gyermekvédelmi uniónak, a béke világ-tanácsnak és az afrikai nők nemzetközi szervezetének képviselőit is. a különböző országokból érkező delegációk tagjai között számos ismert személyiség is lesz; írók, jogászok, társadalmi szervezetek vezetői. a szovjet delegációval érkezik budapestre - nagy szeretettel várt vendégként - oleg kosevojnak, a német megszállók ellen küzdő ifjú gárda hősnének édesanyja is.

/folyt.köv./

14.55 rj

- 26 -

MA 15<sup>30</sup>

bb. 36. /nemzetközi.....1. nolyt./rj

a magyar uttorók szövetsége a tanácskozáson részvevő külföldiek számára külön programot szervezett, kirándulásokon, látogatásokon, baráti találkozókon ismertetik meg a magyar gyerekek életét, iskolai és szervezeti tevékenységét. a delegációk megtekintik például a szabadság-hegyi uttoróvasutata, megismerkednek a józsef attila uttoróház életével, kirándulnak dunaujvárosba és vácra.

/mti/

--

bb 37. kedvező utazási, üdülési lehetőségek szlovákiában - az agroturist sajtótájékoztatója

t kf/gg-ju ie hgy

1969. november 19.

a pozsonyi agroturist utazási iroda szerdán a csehszlovák klubban bemutatkozott a magyar sajtó képviselőinek. a szlovák mezőgazdasági utazási iroda igazgatója alexander schmidt ismertette az iroda tevékenységét, magyarországi kapcsolatait, jövő évi magyar vonatkozású terveit, a szlovákiai utazási, üdülési lehetőségeket.

a szlovák szövetkezeti szövetség vállalata évente a szövetkezeti tagság mintegy 3 százalékának szervezett üdüléséről, pihenéséről gondoskodik. az idén több mint tízezer szövetkezeti és egyéleg gazdálkodó paraszt üdült szlovákia legszebb helyein, több mint ezren pedig magyarországon a balatonnál és budapestben. az iroda különböző szakmai programok keretében 11 országban 8000 szlovák mezőgazdasági szakember tapasztalatcseréjét, tanulmányutját bonyolította le.

a szlovák utazási iroda ebben az évben már együttműködött a siotour-ral, a somogy megyei ideneforgalmi hivatallal - jövőre bővítik magyarországi kapcsolataikat tárgyalásokat kezdtek, mint társ-vállalattal, a cooptourist szövetkezeti utazási irodával. továbbá a budapesti ideneforgalmi hivatallal, és a volán utazási irodával. azt tervezik, hogy budapestben agroturist kirendeltséget, de legalább képviselőket létesítenek a szlovákiai üdülések, utazások szervezésére, lebonyolítására. az iroda színvonalas szolgáltatást, gazdag programot kínál a magyarországi érdeklődőknek. kölcsönös előnyökön alapuló kapcsolatok révén el szeretnék érni a jövőre a hatmillió forintot, illetve az ötmillió koronás ideneforgalmat.

/folyt. köv./

15.15/ju

-27-

MA 15<sup>15</sup>

bb 37. kedvező utazási ... 1. folyt./-ju

az irodának szlovákia legszebb tájain poszsonytól a tét-  
pig saját üdülői vannak, ezen kívül mintegy 400-500 férőhelyet  
bérelnek szállodákban. jövőre különféle programokat, 2-7 napos erde-  
vákiai kirándulásokat, fátrai és tatrai üdüléseket, poszsonyi  
vikendeket és gyógyüdüléseket szerveznek a magyar érdeklődők részé-  
re. tárgyalnak termelészövetkezeti tagok kölcsönös üdültetéséről is.  
/mti/

bb 41. unesco tapasztalatcsere nyiregyházán

vid/fm-ju hgy

1969. november 19.

a magyar unesco bizottság oktatási és nevelési albizott-  
sága és a nyiregyházi tanárképző főiskola rendezésében kétnapos  
tapasztalatcsere kezdődött szerdán nyiregyházán a tanácskozáson  
az unesconak a nemzetközi megértésre szolgáló nevelési programjá-  
ba bekapcsolt iskolák és körök vezetői felelősei megvitatták munkájuk  
hazai tapasztalatait, eredményeit és a további feladatokat. a megbeszél-  
ésen résztvesz grzedzielski wladislaw, az unesco lengyel  
nemzeti bizottságának főtitkára is.

az első magyar iskolák 1957-ben csatlakoztak az unesco-  
nak a nemzetközi megértést szolgáló nevelési programjához. jelenleg  
már 14 középiskola négy kör, továbbá a nyiregyházi tanárképző főisko-  
la vesz részt a program végrehajtásában.

a kétnapos értekezletet dr. bencédy józsef, a magyar unesco bizott-  
ság oktatási és nevelési albizottságának elnöke nyitotta meg, majd  
megkezdődtek az előadások. /mti/

15.35/ju

-28-

bb 40. a ruházati ágazat fejlesztésének koncepciójáról tárgyalt  
könnyűipari szakszervezetek szövetségének elnöksége

sz/mm/um 10 hgy

1969. november 19.

szerdán a ruházati ágazat dolgozók szakszervezetének székházá-  
ban tartotta ülését a textil-, bőr- és ruházati ágazati szakszerveze-  
tek szövetségének elnöksége. az ülésen, amelyen részt vett földi  
lászló, a könnyűipari miniszter első helyettese és horváth  
gyula, a minisztérium iparfejlesztési főosztályának vezetője is-  
mertette a ruházati ágazat negyedik ötéves tervre szóló fejleszté-  
si koncepciójának körvonalait. te

a népgazdaság iparfejlesztési koncepciójával összhangban alap-  
elvként jelölték meg a lakosság növekvő igényeinek kielégítését  
megfelelő választékú termékekkel, továbbá az államközi szer-  
ződésekben vállalt kötelezettségek teljesítését, a termékek ver-  
senyképességének fokozását, a vegyiparból származó alapanyagok  
felhasználásának növelését, az iparág fejlesztésének fő módszere  
a gépi berendezések korszerűsítésén alapuló rekonstrukció lesz.

a ruházati ágazat - amelybe a textil-gyártás, a textil-és  
bőrruházati konfekcióipar és a cipőipar tartozik - nagyjából az  
ipar átlagos fejlődési ütemével azonos mértékben növeli termelés-  
ét. az évente átlagosan mintegy nyolc százalék lesz ennél  
nagyobb mértékben kívánják fokozni a kötszövőipar termelését. lényo-  
gesen változik majd a textiliparban felhasznált természetes és  
mesterséges alapanyagok aránya, a mesterséges szálak, illetve a  
műbőrök javára. a szintetikus szálak felhasználása előrelátható-  
lag megkétszereződik.

készülnek javaslatok a pamutszövőipar további automatizálására,  
a filmnyomó-kapacitás bővítésére, gyapjuszövődei gépcserékre.  
kötszövőüzemek rekonstrukciójára. a lakástextiliák gyártásának  
növelésére, a lenrost feldolgozás korszerűsítésére és számottevően  
fejleszteni kívánják a nem szövött textiliák előállítását. a  
textilruházati, a bőr, a szőrme és a cipőipar rekonstrukciója,  
technikai fejlesztése főként gépcserékkel oldható meg. valószínű-  
leg szükséges lesz azonban néhány újabb üzem létrehozása és kisebb  
üzemek kibővítése középüzemmé.

a szakszervezeti szövetség elnöksége felhívta a figyelmet több  
olyan kérdésre - mint például a szakmunkás-, továbbá technikus-  
és mérnökutánpótlás, a munkaerőellátottság, bérügyi intézkedések  
stb. - amelyekkel számolni kell már most, az ágazat fejlesztési  
céljainak kidolgozásánál. /mti/

15.40/um

- 29 -



bb 39. „pest megyei hetek,, a fővárosban

vid/gö/fm/um hgy

1969. november 19.

„pest megye köszönti a fővárost,, mottóval a jövő évben kiállítás -sorozatot rendeznek budapesten, - határozták el a pest megyei tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén. a pest megyei hetek célja, hogy bemutassák a megye gazdasági, politikai, kulturális életét és idegenforgalmi értékeit. a gazdag program megnyitóját májusban a zeneakadémián tartják, ahol a váci vox humana kórus ad ünnepi hangversenyt. a budapesti nemzetközi vásár területén, a petőfi csarnokban mutatják be - áruzeiteinek termékeit. kiállításon szemléltetik a kulturális élet eseményeit is. a megye népművészeinek és iparművészeinek alkotásait a váci utcai népművészboltban állítják ki. pest megye képzőművészei a nemzeti galériában mutatkoznak be a főváros közönségének. itt lesz látható barcsay jeno kossuth-díjas, kiváló művész mozaik-terve; az alkotás az épülő szentendrei művelődési házat díszíti majd. a tit rendezésében több alkalommal műemléki sétán mutatják be a megyei tanács ódon épületét és a levéltárat. a kossuth klubban előadások hangzanak el a megye öt városának fejlesztési tervéről, a megye muzeumairól és műemlékeiről. a programa megyei tanács épületében rendezendő hangversennyel zárul./mti/

.-

bb 42. a várossá alakulás hétszázéves jubileumára készülnek győrről

vid/fm/um hgy

1969. november 19.

győr 1971-ben ünnepli várossá alakulásának hétszázadik évfordulóját. a jubileum előkészületeiről szerdán tárgyalt a városi párt-végrehajtó bizottság. a tervek szerint a gazdag eseménysorozat megnyitására 1971. március 28-án - győr felszabadulásának napján kerül sor ünnepélyes tanácsulással. ekkor adják át a „pro urbe,, kitüntetés a megyeszékhely anyagi és szellemi felvirágoztatásában élenjáróknak. számos országos és nemzetközi kulturális valamint tudományos seregszemle színhelye lesz 1971-ben a rábaparti város. itt rendezik meg többek között a második országos zenei nevelési konferenciát, az országos vidéki amatőrfilmszemlét, valamint a költészet napja országos megnyitóját.

a jubileumra mikus sándor kossuth-díjas szobrászművész készít emlékművet, amelyet az akkorra elkészülő új városközpontban állítanak fel. halmos lászló zeneszerző „óda győr városhoz,, címmel ír oratóriumot. győr város tanácsa pályázatot hirdetett ez alkalomból új magyar dráma megalkotására.

a jubileumra elkészült győr új sportsatidője is, amelyet nagyszabású sportrendezvényekkel avatnak fel. herenden már készülnek a győztesek részére a város címerével ékesített vázák./mti/

.-

15.45/um

V 16<sup>25</sup>

bb 43. huszonöt évvel ezelőtt jelent meg ismét a délmagyarország - emléktáblát avattak szegeden

vid/fm-ju hgy

1969. november 19.

a fennállásának hatvanadik évében járó szegedi napilap, a dél-magyarország, amelyet a német megszállás után 1944. tavaszán betiltottak - huszonöt évvel ezelőtt, 1944. november 19-én jelent meg ismét az akkor már felszabadult városban. a délmagyarország a magyar nemzeti függetlenségi front újságjaként - akkori helyzetével fogva - országos fórummá vált. oldalain hirdette meg programját a magyar nemzeti függetlenségi front, és hasábjain jelentek meg a magyar kommunista párt első dokumentumai, országépítő programjának körvonalait ismertető írások.

a negyedszázados évfordulóra emlékezve szegedi jókai utca 4 számú épületen, - amelyben huszonöt éve a délmagyarország szerkesztősége megkezdte működését, - emléktáblát avattak. az ünnepségen dr. antalfy györgy egyetemi tanár, az mszmp csongrád megyei végrehajtó bizottságának tagja, a délmagyarország egykori szerkesztője mondott beszédet, s méltatta a lap és a sajtó szerepének jelentőségét.

a jelenlegi szegedi újságírók, a délmagyarország egykori vezetői és munkatársai délben a tizza szállóban baráti találkozón vettek részt. az ünnepségeken jelen volt sipos géza, a szegedi párt-bizottság első titkára, csongrád megye és szeged város párt-, állami és társadalmi szerveinek számos vezetője.

az évforduló alkalmából kicsinyített formában újra kiadták a huszonöt évvel ezelőtt, 1944. november 19-én megjelent délmagyarországot és e különleges dokumentum sokszáz példányát kiosztották, az emléktábla-avató ünnepség résztvevői között. a lap történetében foglalkozó cikkek bibliográfiáját ugyancsak megjelentették a szegedi somogyi könyvtár kiadványaként, /mti/

.-

15.47/ju

V 16<sup>25</sup>

-31-

bb 45. a századik ajándék televízió a zala megyei iskoláknak

vid/kz/tné-ju hgy

1969. november 19.

a ,, televíziót minden iskolának ,, mozgalom kezdetén zala megyében 122 iskolának nem volt készüléke. a különböző társadalmi és gazdálkodó szervek azóta 100 iskolában szüntették meg ezt a hiányt. a századik készüléket, a magyar állatorvosársadalom ajándékát, szerdán adta át dr. lukács jános állatorvos zala megyei országyűlési képviselő és dr. tószegi imre, a zala megyei állatorvos-ségügyi állomás igazgatója a kiskutasi általános iskolának. /mti/

..

bb 46. teljesítette éves exporttervét a videoton

vid/kz/tné-ju hgy

1969. november 19.

az elmúlt években még rendszeresen ismétlődő évvégi export-hajrával ellentétben az idén már november közepére teljesítette egész évi exporttervét a székesfehérvári videoton rádió- és televíziógyár. öt típus hat változatából összesen 80 ezer készüléket továbbítottak külföldi megrendelőknek, csehszlovákiába, lengyelországba, romániába és a szovjetunióba főképpen a start, az olympiát, a fortunát, a favoritot és a balatont vásárolták, a tőkés országokban, köztük svédországban és indiában viszont inkább a minivizort. /mti/

..

bb 47. debreceniek sumenben

vid/fm-ju hgy

1969. november 19.

kossuth lajos és emigráns társai sumenbe érkezésének századik évfordulóján, 1949. november 21 - én muzeummá nyilvánították azt a házat, amelyben a magyar szabadságharc vezére lakott. a kossuth muzeum fenállásának 20 éves jubileuma alkalmából szerdán a testvérváros meghívására debrecen képviselőjében dr. dankó imre, a hajdu-bihar megyei muzeumok igazgatója sumenbe utazott, ahol résztvett a jubileumi rendezvényeken. ugyancsak sumenbe utazott czukó mária, a debreceni csokonai színház operaénekesese is, aki az évforduló alkalmából tartandó kulturális műsorban lép fel. /mti/

..

16.00/ju

-32-

MT 16<sup>00</sup>

bb 44. tíz milliárdot fordítanak a lakosság vízellátásának javítására a negyedik ötéves tervidőszakban -két napos tájértekezlet szegeden

vid/kz/um hgy

1969. november 19.

szerdán az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság szegedi székházában két napos tájértekezlet kezdődött csongrád, békés, bács és szolnok megye vízügyi szakembereinek részvételével. a megbeszélés fő napirendi pontja a lakosság vízellátásának javítása. illés györgy, a z országos vízügyi hivatal főosztályvezetője előadásában elmondotta, hogy a második ötéves tervidőszakban a települések vízellátására és csatornázására 4 milliárdot fordítottak, a harmadik ötéves terv idején csaknem 6 milliárdot, a negyedik ötéves terv során pedig több mint 10 milliárd forintot. szólt arról, hogy egy évtizeddel ezelőtt még csak az ország lakosságának 36 százaléka kapott vezetékcsatlakozást. jövőre viszont már 54 százaléka a negyedik ötéves tervidőszak végére pedig 70 százaléka. a kormányzati szervek óriási erőfeszítései ellenére a továbbiakban is szükség van arra, hogy a városok és falvak önmagukon segítsenek. az elsősorban a lakott helyen belüli vízrendezésre vonatkozik. jó példaként említett volna és borsod megyét, ahol a falvak lakossága társadalmi összefogással vesz részt a belterületi csatornahálózat karbantartásában.

nehézségekről, gondokról is szó esett a tanácskozáson. a közművesítési program megvalósítása sok helyen késik mélyépítési kapacitás és anyag-hiány miatt. a már elvégzett munkák minősége is gyakran kifogásolható. a résztvevők közül többen javasolták, hogy a közművesítési munkák kivitelezője egyúttal legyen felelős az üzemelésért is.

csütörtökön a megbeszélés résztvevői a termálvizek hasznosításáról, a vizek védelméről készült filmeket tekintenek meg. /mti/

..

bb 48. francia cég előadásai

t tz/tr/um ie hgy

1969. november 19.

szerdán délután előadást tartottak a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztatási központ duna-utcai helyiségében. a francia poclairn cég szakemberei arról, milyen lehetőségek nyílnak a mélyépítésben a vállalat hidraulikus kotrógépeinek alkalmazására.

a francia cég egyébként ezekben a napokban három magyar városban ismertette, illetve ismerteti gyártmányait: kedden miskolcon tartottak hasonló bemutatót, csütörtökön pedig pécsen ismétlik meg az előadást és a hozzákapcsolódó filmvetítést. /mti/

..

16.00/um

MT 16<sup>00</sup>



bb 45. a századik ajándék televízió a zala megyei iskoláknak

vid/kz/tné-ju hgy

1969. november 19.

a televíziót minden iskolának, mozgalom kezdetén Zala megyében 122 iskolának nem volt készüléke. a különböző társadalmi és gazdálkodó szervek azóta 100 iskolában szüntették meg ezt a hiányt. a századik készüléket, a magyar állatorvosársadalom ajándékát, szerdán adta át dr. Lukács János állatorvos Zala megyei országyűlési képviselő és dr. Tószegi Imre, a Zala megyei állatorvossegítségügyi állomás igazgatója a kiskutasi általános iskolának. /mti/

bb 46. teljesítette éves exporttervét a videoton

vid/kz/tné-ju hgy

1969. november 19.

az elmúlt években még rendszeresen ismétlődő évvégi export-hajrával ellentétben az idén már november közepére teljesítette egész évi exporttervét a székesfehérvári videoton rádió- és televíziógyár. öt típus hat változatából összesen 80 ezer készüléket továbbítottak külföldi megrendelőknek, Csehszlovákiába, Lengyelországba, Romániába és a Szovjetunióba főképpen a start, az olympiát, a fortunát, a favoritot és a balatent vásárolták, a tőkés országokban. köztük Svédországban és Indiában viszont inkább a minivizort. /mti/

bb 47. debreceniek sumenben

vid/fm-ju hgy

1969. november 19.

Kossuth Lajos és emigráns társai sumenbe érkezésének századik évfordulóján, 1949. november 21-én múzeummá nyilvánították azt a házat, amelyben a magyar szabadságharc vezére lakott. a Kossuth Múzeum fenállásának 20 éves jubileuma alkalmából szerdán a testvérváros meghívására Debrecen képviseletében dr. Dankó Imre, a Hajdu-Bihar megyei múzeumok igazgatója sumenbe utazott, ahol résztvevő a jubileumi rendezvényeken. ugyancsak sumenbe utazott Czák Mária, a debreceni Csokonai színház operabérlője is, aki az évforduló alkalmából tartandó kulturális műsorban lép fel. /mti/

16.00/ju

-32-

MA 16<sup>00</sup>

bb 44. tíz milliárdot fordítanak a lakosság vízellátásának javítására a negyedik ötéves tervidőszakban -két napos tájértekezlet szegeden

vid/kz/um hgy

1969. november 19.

Szerdán az alsó-tiszavidéki vízügyi igazgatóság szegedi székházában két napos tájértekezlet kezdődött Csongrád, Békés, Bács és Szolnok megye vízügyi szakembereinek részvételével. a megbeszélés fő napirendi pontja a lakosság vízellátásának javítása. Illés György, a Z országos vízügyi hivatal főosztályvezetője előadásában elmondotta, hogy a második ötéves tervidőszakban a települések vízellátására és csatornázására 4 milliárdot fordítottak, a harmadik ötéves terv idején csaknem 6 milliárdot, a negyedik ötéves terv során pedig több mint 10 milliárd forintot. szólt arról, hogy egy évtizeddel ezelőtt még csak az ország lakosságának 36 százaléka kapott vezetékessé ivóvizet. jövőre viszont már 54 százaléka a negyedik ötéves tervidőszak végére pedig 70 százaléka. a kormányzati szervek óriási erőfeszítése ellenére a továbbiakban is szükség van arra, hogy a városok és falvak önmagukon segítsenek. az elsősorban a lakott helyen belüli vízrendezésre vonatkozik. jó példaként említett Tolna és Borsod megyét, ahol a falvak lakossága társadalmi összefogással vesz részt a belterületi csatornahálózat karbantartásában.

nehézségekről, gondokról is szó esett a tanácskozáson. a közművesítési program megvalósítása sok helyen késik mélyépítési kapacitás és anyag-hiány miatt. a már elvégzett munkák minősége is gyakran kifogásolható. a résztvevők közül többen javasolták, hogy a közművesítési munkák kivitelezője egyúttal legyen felelős az üzemelésért is.

csütörtökön a megbeszélés résztvevői a termálvizek hasznosításáról, a vizek védelméről készült filmeket tekintenek meg. /mti/

bb 48. francia cég előadásai

t tz/tr/um ie hgy

1969. november 19.

Szerdán délután előadást tartottak a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztatási központ Duna-utcai helyiségében. a francia Poclair cég szakemberei arról, milyen lehetőségek nyílnak a mélyépítésben a vállalat hidraulikus kotrógépeinek alkalmazására.

a francia cég egyébként ezekben a napokban három magyar városban ismertette, illetve ismerteti gyártmányait: kedden Miskolcon tartottak hasonló bemutatót, csütörtökön pedig Pécsen ismétlik meg az előadást és a hozzákapcsolódó filmvetítést. /mti/

16.00/um

MA 16<sup>00</sup>



v  
bb 49. lengyel filmdelegáció érkezett hazánkba

i zsu/tr-ju zs hgy

1969. november 19.

Lengyel filmküldöttség érkezett szerdán hazánkba. a delegáció tagjai: beata tyskiewicz filmszínésznő és ryszard koscinski filmkritikus. a küldöttséghez csatlakozik a hazánkban tartzkodó boleslaw michalek, a filmkritikusok nemzetközi szövetségének elnöke és a csütörtökön érkező andrzej wajda világhírű lengyel filmrendező, valamennyien résztvesznek a „minden eladó,” című lengyel film csütörtöki diszbemutatóján a puskin moziban. /mt1/

--

bb 51. kiváló népművelők kitüntetése

vid/fm-ju hgy

1969. november 19.

Szerdán miskolcon ünnepséget rendeztek a borsod megyei művelődési otthon - és könyvtárhálózat kialakításának huszadik évfordulója alkalmából.

A római sándor művelődési központban kiállítás nyílt a husz év alatt célért fejlődésről. jelenleg több mint háromszázharminc művelődési otthon működik a megyében, a könyvtárak száma pedig meghaladja a négyszázat. a falvak és városok lakossága több mint egymillió kötet közül válogathat. a rendezvények száma évente megközelíti a háromezretet, s azokon mintegy félmillió érdeklődő vesz részt.

A kiállítás megnyitását követően marcziniák sándorné, a miskolci városi tanács művelődésügyi osztályának vezetője köszöntötte, az ünnepségen részvevő kiváló népművelőket majd a művelődési otthon - és könyvtárhálózat kialakulásáról hangzottak el előadások.

Az emlékünnepe alkalmából megjutalmazták azokat, akik husz éve dolgoznak a népművelésben, négyen közülük a „szocialista kultúráért,” kitüntetést kapták, többeket pedig emlékplakettel jutalmazták /mt1/

--

16.20/ju

-34-

17 1705

bb 52. elbucsuztatták ligeti györgy ujságirót

t gj/tr/um zs hgy

1969. november 19.

A rokonok, barátok, kollégák nagy részvételrel bucsuztatták szerdán a farkasréti temetőben ligeti györgyöt, a tragikus körülmények között 32 éves korában elhunyt ujságirót, a technika című lap felelős szerkesztőjét.

A koszorúkkal övezett ravatalnál zentai béla, az országos műszaki fejlesztési bizottság fősztályvezetője, a technika főszerkesztője a népszava lapkiadó vállalat, a technika szerkesztősége és omfb nevében mondott bucsubeszédet, idézve az elhunyt alakját, akit alkotó ereje teljében ragadott el a halál. Ligeti györgynek - egy évtized alatt - tíz könyve, tucatnyi brosúrája, több mint ezer cikke jelent meg, főként az automatizálás és mérés, a műszerezés tárgyköréből.

A magyar ujságírók országos szövetségének elnöksége, az országos műszaki könyvtár és dokumentációs központ vezetősége nevében pap jános, a könyvtár sajtószolgálatának vezetője bucsuzott az elhunyttól, vékes jános, a gépipari tudományos egyesület lapjai nevében mondott bucsuszavakat. /mt1/

--

bb 53. bolgár képzőművészeti kiállítás a műcsarnokban

i fe/mm/um zs hgy

1969. november 19.

Reprezentatív bolgár képzőművészeti kiállítás nyílik szombaton délután a műcsarnokban. A mai bolgár képzőművészet törekvéseiről, fejlődésének egyes szakaszairól, nemzeti sajátosságairól ad átfogó képet a tárlat. kétszáz bolgár művész több mint két száz alkotása, - festmények, szobrok, grafikák - tárják az érdeklődők elé, hol tart fejlődésében, milyen művészeti színpontokra jutott el a mai bolgár képzőművészet. /mt1/

--

bb 54. ipartelepítési tanácskozás kecskeméten

vid/kz/um hg y

1969. november 19.

Szerdán kecskeméten, a megyei tanács háza dísztermében konferenciát rendezett az mtesz bács-kiskun megyei szervezetének ipargazdasági bizottsága a vidéki iparfejlesztés problémáiról. A konferencia elnöke és vitavezetője hont jános, az országos tervhivatal elnökhelyettese. volt. köből józsef, a tervhivatal fősztályvezetője az iparfejlesztés eddigi eredményeiről és további terveiről tartott előadást. pongrácz pál, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium fősztályvezetője az ipartelepítés infrastrukturális igényeinek kielégítését ismertette. előadás hangzott el a gazdasági szabályozók szerepéről és a fővárosi iparkitelepítés lehetőségeiről. /mt1/

- 35 -

17 1710

bb 55. szobrot állítottak berkes ferencnek, kecskemét 1919-es kormánybiztosának

1969. november 19.

vid/fm/um hgy

berkes ferenc halálának 50. évfordulója alkalmából szerdán emlékünnepeket rendeztek kecskeméten a nevét viselő szövesz kollégiumban és szakközépiskolában. méltatták a tanácsköztársaság kecskeméti kormánybiztosának, a szövetkezeti mozgalom utódjének munkásságát, majd leleplezték berkes ferenc szobrát - imre gábor kecskeméti szobrászművész alkotását./mti/

bb 57. vegyipari tagozat a kereskedelmi kamarában

1969. november 19.

tr/um ie hy

szerdán tartotta alakuló ülését a magyar kereskedelmi kamara vegyipari tagozata. elnökévé dr. szántó istvánt, a borsodi vegyi-kombinát igazgatóját választották. /a kamara 28 tagvállalata kíván résztvenni/ vegyipari tagozat munkájában./mti/

bb 58. három oroszánbéli az állatkertben

1969. november 19.

1 sb/tr/um ie hgy

Lola, a budapesti állatkert közismert nőstényoroszlánja három oroszánbéli hozott a világra. a kis oroszánbelykők gyorsan fejlődtek, már a második napon „kinyit a szemük”, és egy hét alatt 70 dekával gyarapodtak, így már két kilósak. az emberhez szokott, szinte szelíd mamaoroszlán értékes csemétéinek megvásárlása, elcserélése iránt máris sok külföldi állatkert érdeklődött. a budapesti állatkert igazgatósága azonban legfeljebb a két fiubéből hajlandó megválni, a leánybéli itthon tartják, családalapításra, utódok nevelésére szánják./mti/

- 36 -

16.45/um

MF 1745

bb 59. meghalt hegedüs nándor újságíró

1 fe/zy/um zs la

1969. november 19.

nyolcvanöt éves korában elhunyt hegedüs nándor újságíró, irodalomtörténész. újságírói pályafutását a nagyváradi napló munkatársaként kezdte 1906-ban, majd a nagyváradi szabadság című lap főszerkesztője volt. a haladó szellemű újságírói bensőséges szálak fűzték adyhoz. 1945 óta magyarországon élt és munkásságát ady-endre hagyatéka feldolgozásának szentelte. az ő tollából jelent meg 1956-ban az „ady-endre nagyváradi napjai” című kötet, majd egy évvel később „ady-endre nagyváradi napjai” című munkája.

hegedüs nándor elhunytá súlyos vesztesége a magyar újságíró-társadalomnak./mti/

bb 56. elutaztak a népfront finn vendégei

1 tf/tm/um zs la

1969. november 19.

a finn népi demokratikus unió küldöttsége - rauno setele kulturális titkár és keijo sanolainen, az unió szövetségi tanácsának tagja - szerdán elutazott budapestre. a hazafias népfront országos tanácsának meghívására a vendégek tíz napot töltöttek hazánkban: találkoztak a népfront-mozgalom vezetőivel, budapesten és vidéken tanulmányozták a helyi népfront bizottságok munkáját. a delegációt a ferihegyi repülőtéren a hazafias népfront országos tanácsának vezető munkatársai bucsúztatták./mti/

bb 61. megtartották a gépkocsi nyereménybetétkönyvek sorsolását

1 kf/kf/um ie la

1969. november 19.

az ro országos takarékpénztár szerdán az 1. kerületi berrakparti művelődési házban tartotta a gépkocsi nyereménybetétkönyvek esedékes sorsolását.

délután a vidéken váltott betétkönyvek et sorsolták; 324 171 ötezer-és tízezer forintos betétkönyvre 207 nyereményautó jutott. délután 4 órai kezdettel a budapesten váltott 269 809 ötezer-és tízezerforintos betétkönyvre 174 kocsit sorsolnak ki./mti/

17.05/um

- 37 -

MF 1745



bb 59. a doszaaf küldöttségének találkozója az mhsz budapesti aktivistáival

t vt/tr/um zs la

1969. november 19.

a magyar honvédelmi szövetség szovjet testvérszervezete, a doszaaf hazánkban tartózkodó delegációja - élén n.sz. gyomin altábornaggyal - szerdán az újvárosi háza dísztermében rendezett gyűlésen találkozott az mhsz fővárosi aktivistáival. a szívélyes, baráti hangulatú találkozón jelen voltak az mhsz országos és budapesti vezetői, továbbá a néphadsereg és a társfegyveres testületek magasrangú képviselői. résztvett a gyűlésen g.k. gvozdt altábornagy, a szovjetunió budapesti nagykövete katonai és légügyi attaséja, valamint a szovjet hadsereg ideiglenesen hazánkban állomásozó csapatai parancsnokjának képviselőjében p.m. petrenko altábornagy.

a magyar és a szovjet himnusz hangjai után kelemen győző, az mhsz budapesti titkára üdvözölte a megjelenteket, majd kiss lajos vezérőrnagy, az mhsz főtitkára mondott beszédet. méltatta a doszaaf négy évtizedes tevékenységét, munkásságát, amelyet a szovjetunió állampolgárainak hazafias és internacionalista neveléséért, a katonai, technikai ismeretek terjesztéséért és a technikai sportágak fejlesztéséért végzett és végez.

n.sz. gyomin altábornagy, a szovjetunió hőse, a doszaaf központi bizottságának első elnökhelyettese - a hazánk felszabadításáért 25 esztendővel ezelőtt vívott harcok egyik résztvevője - elismeréssel szólott arról a szívélyes fogadtatásról, amelyben a delegáció országszerte részesült. alkalmunk volt tapasztalni - hangsúlyozta - milyen nagy és hasznos munkát végez az önkéntes szervezet, s milyen figyelemreméltó eredményeket ér el az előkészítésben az ifjúságnak a haza védelmére történő felkészítésében.

a gyűlés befejező aktusaként kiss lajos és kelemen győző átnyújtotta az mhsz ajándékait gyomin altábornagynak, aki a magyar testvérszervezet vezetőinek figyelmességét ugyancsak ajándékkal viszonozta. a gyűlés az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

bb 60. konzervipari szabványosítási tanácskozás

t jf/tm/um ie la

1969. november 19.

szerdán a mem-ben országos műszaki tanácskozáson vitatták meg a konzervipari szabványosítás kérdéseit. a tanácskozáson ott volt dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter-helyettes. megtárgyalták az érvényben lévő szabványok gyakorlati alkalmazásának különféle problémáit. az értekezleten az érdekeltek megállapodtak, hogy az ipar, a termelők és a fogyasztók érdekeinek megfelelően a konzervek minőségének megállapítására szolgáló mintavételi és vizsgálati szabványokat korszerűsítik. /mti/

17.23/um

4-1750

bb 60. miniszteri rendelet a külföldi magyar vendéglátó üzletekről

t kt/kt/um ie la

1969. november 19.

a belkereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, amely - az eddig külön-külön kiadott rendelkezéseket egy jogszabályban összefoglalva - szabályozza a külföldi magyar, valamint a magyarországon létesítendő külföldi vendéglátóüzletek működését.

a rendelet lényege, hogy ilyen vendéglátó üzletet csak a belkereskedelmi miniszter előzetes engedélyével lehet nyitni. erre vonatkozó megállapodást állami vagy szövetkezeti vendéglátó vállalat az illetékes külkereskedelmi vállalat útján, vagy erre a tevékenységre szóló külkereskedelmi jog birtokában köthet akkor, ha az üzlet a vendéglátóipar nemzetközi kapcsolatai szempontjából, idegenforgalmi érdekekből szükséges; ha magyar nemzeti jellege minden tekintetben érvényesül és biztosítható a követelményeknek megfelelő színvonalú üzemeltetése; ha az üzlet fenntartása a vállalat számára anyagi előnnyel jár.

magyarországon külföldi vállalat, vagy magánszemély vendéglátó üzlet nyitására iparigazolványt - devizahatósági engedély birtokában - ugyancsak a miniszter előzetes engedélye alapján kaphat. a miniszteri engedély a vendéglátó üzlet létesítésének, működésének feltételeit is tartalmazza. az üzletnyitásra vonatkozó megállapodás ilyen esetben is csak az illetékes külkereskedelmi vállalat útján köthető. /mti/

--

bb 63. ünnepi hét a kossuth lajos tudományegyetem német intézetében

vid/fm/um la

1969. november 19.

az ndk fennállásának 20. évfordulója alkalmából a debreceni kossuth lajos tudományegyetem német intézetében szerdán ünnepi hét kezdődött. walter schulz írónak, a johannes r. becher irodalmi archívum igazgatójának vezetésével négytagú ndk-beli íróküldöttség vett részt a megnyitó ünnepségen. a fiatal német írók felolvastak műveikből, majd a lipcsei, „íróiskola”, tevékenységét walter schulz ismertette. /mti/

--

- 39 -

17.38/um

m

NA 1830



bb 64. no si minh nevet vette fel az egrí tanárképző főiskola

18.00/um la

1969. november 19.

Szerdán egésznapos ünnepi program keretében vett fel ho si minh nevet az egrí tanárképző főiskola. az egrí gárdonyi géza színházban rendezett ünnepség diszelnökségében helyet foglalt dr. orbán lászló, az mszmp központi bizottságának tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese, bugár jánosné, az mszmp központi bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárhelyettese, oláh györgy, a heves megyei pártbizottság első titkára, lugossy jenő művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. gombár józsef, az egyetemi és főiskolai tanács főtitkára, a kisz kb. osztályvezetője, fekete győri endre, a heves megyei tanács vb. elnöke, továbbá hoang luong, a vdk budapesti nagykövete és le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. az ünnepségen részt vett a vdk delegációja, amely vo thuan nho-nak, a vdk oktatásügyi miniszterhelyettesének vezetésével tartózkodik hazánkban. L. köz

jelen voltak az egrí ho si minh tanárképző főiskola hazai és külföldi testvérintézményeinek vezetői. póti jenő, a hazafias népfront heves megyei bizottságának titkárányította meg a diszünnepeget, majd dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese mondott ünnepi beszédet.

- e névadó ünnepségen a vietnami nép nagy fiára, a nemzetközi munkásmozgalmat, a nemzeti felszabadító mozgalom kimagasló alakjára, az egész haladó emberiség kiemelkedő személyiségére, ho si minh elvtársra emlékezünk - mondotta bevezetőben - marandandó és ünnepi ez a pillanat, amikor az egrí tanárképző főiskola felveszi ho si minh nevet. ez a név elválaszthatatlanul egybeforr a vietnami népnek a szabadságért, a függetlenségért, az ország felemelkedéséért, és boldogabb jövőjéért vívott harcával. ho si minh egész tevékenységével, marxista-leninista elvhűségével, emberi adottságaival kivételes megbecsülést és rangot vívott ki magának az emberiség haladó és forradalmi tömegei előtt a kommunista munkásmozgalom történetében.

neve zászlóvá vált már életében, és most már történelmi alakjára is úgy emlékezünk, hogy idézzük élete eseményeit, műveit hiszen a népért és az emberi haladás ügyéért vállalt nagyszerű tetteinek nem szabad homályba veszniök.

/folyt.köv./  
18.00/um

- 40 -

M 1824

m

bb 64. / ho si minh... 1.folyt./um

ezután ho si minh életútját és küzdelmeit ismertette az előadó, majd hangsúlyozta: különös öröm és a helybeliek számára jogos büszkeség az a lehetőség, hogy az egrí tanárképző főiskola immár hét esztendeje közvetlen baráti kapcsolatot tart fenn a vietnami demokratikus köztársaság-beli vinh-i pedagógiai főiskolával. e kapcsolat tartalmát, formáját baráti együttműködési szerződésben rögzítették. a vietnami nép hősi harcát segíti közvetve és közvetlenül is, hogy főiskola oktatói és hallgatói oktatási segédeszközökkel, műszerekkel, film-és dokumentációs anyagokkal támogatják vietnami testvérintézményüket.

- ho si minh korunk nagy tanítója, mesterének, névadójának, példaképének éppen egy tanárképző intézményünk választja. nemes, becsületes vállalkozás ez. kívánom - mondotta befejezésül orbán lászló - gyümölcsözzenek tanításai az eljövendő nemzedékek életében is, hirdessék fennén ho si minh forradalmi munkásságát és humanitását a holnap tanárai, sokasodjanak a nagyszerű névadó tettei ifjú követői révén.

orbán lászló ezután átnyújtotta szücs lászlónak, a ho si minh tanárképző főiskola igazgatójának a magyar népköztársaság elnöki tanácsa törvényerejű rendeletét tartalmazó okmányt, amely szerint az egrí tanárképző főiskola nevét a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő alakjáról, ho si minh tanárképző főiskolá, elnevezésre változtatta,.

szücs lászló köszönő szavaiban emlékeztetett arra, hogy a „ho”, szócska a vietnami nép nyelvében „tanítót”, jelent, és eger büszke arra, hogy főiskolája olyan személyiség nevét viseli, akit méltán tiszteli a haladó emberiség.

felszólalt a diszünnepegen hoang luong, a vdk budapesti nagykövete is. hangsúlyozta: „ez a névadó ünnepség a magyar nép szolidaritását fejezi ki tisztelt vezetőnk és népünk iránt,„ majd ho si minh-t ábrázoló képet nyújtott át az egrí főiskolának

/folyt.köv./

18.00/um

- 41 -

M 1825

bb 64. / ho si m inh... 2.folyt./um

hoang quy, a vinh-i pedagógiai főiskola dékánja felszólalásában a testvérintézmény dvözlétét és köszönetét tolmácsolta.

kecsmár ilona, a kisz kb tagja, a ho si minh tanárképző főiskola negyedéves hallgatója a tanulók nevében tett ígéretet arra, hogy helytállásukkal tesznek tanúságot névadójuk a vietnami nép nagy fia iránti tiszteletükről./mti/

bb 65. magyarország az icao tagja

hné/um zs la

1969. november 19.

a magyar népköztársaság csatlakozott a chicagóban 1944-ben kötött nemzetközi polgári légügyi egyezményhez és ezzel magyarországi tagja lett az icao-nak, a nemzetközi polgári repülésügyi szervezetnek. az icao az ensz-hez kapcsolódó nemzetközi szervezet, amelynek célja a nemzetközi polgári repülés és a légi szállítások fejlesztése, a repülés biztonságának fokozása. az icao tagállamainak száma 117. magyarországnak az icao-hoz való csatlakozásával a magyar repülés előtt - mely jelenleg már 28 ország 32 városában üzemeltet menetrendszerű járatokat - megnyílik a nemzetközi kapcsolatok további fejlesztésének, a malév vonathálózat bővítésének lehetősége./mti/

bb 66. süleyman demirel,

hné/um zs la

1969. november 19.

a török köztársaság miniszterelnöke fock jönnek, a kormány elnökének, caglayangil külügyminiszter pedig péter jános külügyminiszternek mondott köszönetet a kinevezésük alkalmából küldött jókívánságokért./mti/

18.15/um

Nf 18<sup>10</sup>

bb 67. norodom szihanuk

küm/hné-ju zs la

1969. november 19.

kambodzsai államfő táviratban mondott köszönetet losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének kambodzsai nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

bb 68. a népköztársaság elnöki tanácsa

küm/hné-ju zs la

1969. november 19.

nagy s. lajos rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - érdemeinek elismerése mellett - felmentette a magyar népköztársaságnak kuwait államban való képviselőjére kapott megbízatása alól. egyben megbízta horváth józsef rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - a magyar népköztársaság bagdadi nagykövetsége vezetésére kapott megbízatásának érintetlenül hagyása mellett - a magyar népköztársaságnak kuwait államban való képviselőjével./mti/

bb 69. tűz az egyetemi nyomdában

i zsu/ir-ju la

1969. november 19.

az egyetemi nyomda vii. kerület dohány u. 17. sz. alatti üzemében szerdán tűz keletkezett. a tűzoltók néhány perc alatt a helyszínre érkeztek, és megfeszített munkával eloltották a tüzet. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a nyomda pincéjében felhalmozott nagymennyiségű papirhulladék kigyulladt./mti/

18.15/30

-43-

Nf 18<sup>10</sup>

bb 70. leleplezett tolvajok

i zsu/ir-ju zs la

1969. november 19.;

budapsten a xiii. kerület jászai mari téren rézmiives andrás 43 éves nyiregyházi lakos és jánosi sándor 33 éves, budapesti lakos megtámadta n. imréné 40 éves gyöngyöshalászi - lakost, akivel egész este együtt szórakoztak. az urh gépkocsizó rendőrjárőr elfogta a többszörösen büntetett előéletű tetteiket. egyiküknél megtalálták a nő retiküljét. a rendőrségen azután kiderült, hogy a büntetett előéletű, foglalkozás nélküli asszony évek óta nem dolgozik, s így a sértett is őrizetbe vették és megindították ellene a büntető eljárást. /mti/

bb 71. ,, hívószám gx 17,,

i ol/tr-ju zs la

1969. november 19.

,, hívószám gx 17,, címmel írt drámát a felszabadulás 25. évfordulójára sipos tamás, a rádió népszerű riporterszerkesztője. a darabot a gutenberg művelődési otthonban csütörtökön délelőtti mutatják be, földéák róbert rendezésében, ágh éva, felvinczy viktor és viktor gedeon főszereplésével. /mti/

bb 72. megtámadta a rendőrt az ittas utas

i zsu/tm-ju zs la

1969. november 19.

érvénytelen jeggyel utazott a 33-as autóbusszon az ittas borosnyai gyula 27 éves lakatos, budapesti lakos. amikor a bkv ellenőrével szembeszegült az autóbusszon utazó rendőr igazolásra szólította fel. az ittas ember nem volt hajlandó eleget tenni a felszólításnak, sőt megtámadta a rendőrt. bonnyait - aki egyébként büntetett előéletű - őrizetbe vették és eljárást indítottak ellene hatósági személy elleni erőszak miatt. /mti/

18.20/ju

-44-

M 1855

bb 73. halálos gázolás

i zsu/ir-ju zs la

1969. november 19.

a muzeum köruton a kijelölt gyalogátkelő helyen varga ferenc 21 éves gépkocsivezető nem adta meg az elsőbbséget és tehergépkocsival halálra gázolta dékány lajos 60 éves budapesti lakost. a rendőrség a gázoló vezetőt őrizetbe vette. /mti/

bb 74. újabb bűncselekmények gyanuja miatt folytatódik a vizsgálat a rendőrgyilkos és társai ellen

k bc/tr-ju zs la

1969. november 19.

mint a sajtó arról korábban hírt adott, sági istván és berényi sándor többszörösen büntetett előéletű személyek október 24-én balotaszállás határában lopott vadászfegyverrel halálosan megsebesítették börcsök adnás rendőrtörzsőrmestert. berényi sándort, aki a rendőrt lelőtte a helyszínen elfogták, sági istván azonban elmenekült. a nyolc évet börtönben töltöttségi istván kézrekerítésére a rendőrség nagy apparátussal indította meg a nyomozást, s ehhez a lakosság segítségét is kérte. több bejelentés érkezett, amelyekből arra lehetett következtetni, hogy sági illegálisan romániába szökött. a belügyminisztérium felkérte a román szocialista köztársaság belügyminisztériumát: ha a körözött bűnöző román területre jutna, elfogására a szükséges intézkedéseket tegyék meg. a román szervek ságit elfogták, s átadták a magyar hatóságoknak. a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte sági istvánt, aki a vizsgálat eddig megállapítása szerint 30 rendbeli bűncselekményt követett el. rablás, betöréses lopás, szemérem elleni erőszak, lőfegyverrel való visszaélés, jogtalan gépkocsihasználat szerepel többek között bűnlajtszámán. sági istván és társai: berényi sándor, szabó bálint s. lajos, valamint sági zsuzsanna ügyében a vizsgálatot a rendőrség folytatja, mert alaposan gyanúsíthatók más bűncselekmények elkövetésével is. /mti/

18.33/ju

-45-

M 1905

bb 75. Lublini egyetemi küldöttség debrecenben

1969. november 19.

vid/fm-ju la

a debreceni kossuth Lajos tudományegyetem és a Lublini Maria Skłodowska egyetem együttműködési megállapodása alapján szerdán Lublinból négytagú egyetemi küldöttség érkezett debrecenbe. a delegáció vezetője dr. Jan Sreniawski docens, rektorhelyettes, a Lubliniak 12 napot töltenek hazánkban. a kossuth Lajos tudományegyetem marxizmus-leninizmus tanszékán és a meteorológiai tanszéken folytatnak szakmai megbeszéléseket, módszertani tapasztalatcserét. /mti/

bb 76. szurkálásért tízévi szabadságvesztés

1969. november 19.

t bc/tr-ju zs la

utcai szurkálási ügyben ítélték szerdán a fővárosi bíróság. zsoldos György, 35 éves segéd munkás és Horváth István 23 éves segéd munkás a X. kerületi gulyás csárdában italt zott, amikor távoztak az utcán szóváltásba keveredtek egy férfival, s a vitából verekedés lett amit zsoldos kezdeményezett. zsoldos és Horváth a nagyerejű férfi ütésétől a földre került. zsoldos ekkor hirtelen előkapta nyitott zsebkését, s azzal hétszer megszúrta a férfit. a szurások közül három súlyos sérüléseket okozott.

a bíróság zsoldos Györgyöt visszaesőként elkövetett emberölés kísérletéért tízévi szabadságvesztésre, Horváth Istvánt visszaesőként elkövetett garázdaságért egyévi szabadságvesztésre ítélte. az ügyész tudomásul vette a bíróság döntését, az elítéltek es védőik fellebbeztek. /mti/

18.50/ju

-46-

NA 1915

bb 77. a belga nagykövet bucsufogadása

t fe/tr-ju la

1969. november 19.

Pieter Yvo de Vleeschauwer, a belga királyság budapesti nagykövete szerdán este a nagykövetségen fogadást adott abból az alkalomból, hogy a közeljövőben végleg távozik Magyarországról. megjelent a fogadáson dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, László Andor államtitkár, a magyar nemzeti bank elnöke, Szilágyi Béla külügyminiszterhelyettes, továbbá a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

bb 78. időjárásjelentés

tr-ju la

1969. november 19.

a meteorológiai intézet jelenti november 19-én, szerdán este:

változékony idő

várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, főként az ország északi felén szórványos futó esővel. élénk, időnként erős nyugati-északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 6-11 fok között. /mti/

bb 79. román irodalmi est

i tf/tm-ju zs la

1969. november 19.

volt szerdán az egyetemi színpadon, ahol Darvas József, a magyar írók szövetségének elnöke köszöntötte az írószövetség vendégeként budapestben tartzkodó román delegációt: Nina Cassian és Eugen Iebeleanu költőt, George Tomozei kritikust, Dimitru Radu Popescu és Szabó Gyula prózaírókat. színvonalas irodalmi műsorban a vendégalkotók műveiből verseket, prózarészleteket hallhatott a közönség - Bálint András, Benedek Miklós, Kovács P. József, Latino - Vits Zoltán, Mensáros László és Medgyesi Mária tolmácsolásában. a műsorban - amelyet Surányi Ibolya rendezett - zongorán közreműködött Ránki András, Csengeri Adrienne pedig román népdalokat énekelt eredeti nyelven és magyarul. /mti/

19.11.1969

-47-

NA 205

bb. 80. fogadás a szófiai bábszínház együttese tiszteletére

t fe/tr/e la

1969. november 19.

a művelődésügyi minisztérium szerdán este a fészek klubban fogadást adott a szófiai állami központi bábszínház házában vendégszereplő együttese tiszteletére. a szívélyes nangu fogadáson dr. malonyai dezső, a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának helyettes vezetője és stancso gerdzsikov, a bolgár vendégegyüttes igazgatója mondott pohárköszöntőt, amelyben a magyar-bolgár kulturális kapcsolatok fejlődését méltatták.

a fogadáson dr. szilágyi dezső igazgatóval az élen résztvettek a magyar állami bábszínház művészei, s ott volt vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

---

- v é g e -

- 48 -

MT 2015

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1969. november 20.

bb. 1. terven felüli lakások - neonositják a fővárost - a budapesti vállalatok kezdeményezései a jubileumi versenyben

1 st/gg/e le la

1969. november 20.

somogyi lajos, az mti főmunkatársa jelenti:

a szakszervezetek budapesti tanácsához sok érdekes hír érkezett a jubileumi verseny eseményeiről és arról, hogy milyen tervekkel készülnek a főváros üzemei a felszabadulási versenyre, hazánk felszabadulásának 25. évfordulójára.

a párt központi bizottsága és több tömegszervezet felhívására szakszervezeti taggyűléseken, szocialista brigádertekezleteken és egyéb tanácskozásokon mindenképp azt vizsgálták meg, hogy miként fejezhetik be a legeredményesebben az 1969-es évet. a népgazdaságilag legfontosabb feladatokat, s a lakosság számára legsürgősebb teendőket sok vállalat határidő előtt, vagy terven felül igyekszik elvégezni. a távfűtő vállalat dolgozói például a munkaerőhiány ellenére a tétre nemcsak az energiaellátás biztonságát szavatolják, hanem terven felül felújítják a csepeli csillagtelep bölcsődéjének fűtési rendszerét és soron kívül átalakítják a fővárosi művelődési ház hőközpontját. a budapesti lakásépítő vállalat április 4-ig határidő előtt új óvodát és bölcsődét ad át kőbányán, terven felül felújítja két lakóépület homlokzatát és a később esedékes lakások közül százötvenet ugyancsak április 4-re átad a lakóknak.

/folyt.köv./

MT